

# Bilten



BOSNIA &  
HERZEGOVINA  
UK NETWORK

**Mart 2022**



BOSNIA &  
HERZEGOVINA  
UK NETWORK



Independent  
Age  
Grants Fund





Velika Britanija:

## "USTANI, NEŠTO SE DEŠAVA I TVOJA SUDBINA SE RJEŠAVA!"



### Skup podrške ispred Bosanske kuće u Birminghamu

Zabrinuti zbog aktuelne situacije, Bosanci i Hercegovci koji žive u Velikoj Britaniji okupili su se na skupovima podrške Bosni i Hercegovini kako bi podigli glas protiv pravnog nasilja i podjela u domovini.

*Skupovi podrške BiH održani su u Bosanskoj kući u Birminghamu (u organizaciji BH UK Networka), Londonu ispred Parlamenta (u organizaciji novonastale organizacije prijatelja iz UK za mir i prosperitet u BiH pod nazivom London for Bosnia-Herzegovina 2022, #LondonForBH2022), Mančesteru (u organizaciji Bosnian School and Society in Manchester) i Koventriju (organizator Bosnia and Herzegovina Community Association Coventry), a podrška nije izostala i od drugih bh. udruženja i bosanskohercegovačkih dopunskih škola u Velikoj Britaniji.*

Skupu podrške u Bosanskoj kući odazvali su se članovi i predstavnici različitih etničkih zajednica iz Birminghama kako bi iskazali podršku i solidarnost s građanima Bosne i Hercegovine. Svi prisutni su na ovaj način željeli pružiti podršku BiH, demokratiji, slobodnom društvu, jednakopravnosti i vladavini prava, ali i podići glas protiv pravnog nasilja i rata, podjele, diskriminacije, majorizacije, korupcije i anarhije.

Skupu je prisustvovala i **Alicia Kearns**, članica Parlamenta Velike Britanije i predsjedavajuća parlamentarne grupe za Bosnu i Hercegovinu koja je u nedavnom govoru u britanskom parlamentu izjavila da je BiH "na ivici kolapsa" i da joj Velika Britanija može pomoći. U svom emotivnom obraćanju se zahvalila za nagradu uručenu od BH UK Networka, za sav njen rad i doprinos Bosni i Hercegovini. Gospođa Kearns se prisutnima obratila sa slijedećim riječima;

“Dobar dan. Privilegovana sam što sam ovdje. Prih-

vaćam nagradu ne što je zaslužujem, nego kao obećanje da ću se nastaviti boriti. Konflikt u Bosni i Hercegovini nije neizbježan, ali za nas ovdje svijet ne izgleda tako. Ne izvinjavam se što sam emotivna, ovo je znak moje odlučnosti i moje privilegije da budem ovdje. Jer vi u ovoj prostoriji ste heroji mira, Waqar, Vanja i svi vi koji se borite za kampanju. Ovo jutro probudila sam se uz slike Novog Pazara i mjesta poput toga, baklji i vatre, nacionalizma i pjesme koje slave genocid i etničko čišćenje. Imaju samo jedan cilj, a to je prijetnja i zastrašivanje Bošnjaka i to ne smijemo podržati. Postižemo određeni napredak, i drago mi je da je britanska vlada ovo vodila, ali to još uvijek nije dovoljno. Sada imamo Stuarta Peach-a kao izaslanika. Imamo Christiana Schmidta koji dolazi u UK



**Alicia Kearns MP**

nakon mog poziva, da pokažemo da stojimo iza njega da stojimo iza Daytonskog sporazuma. Parlament se oglašio u decembru i jednoglasno se složio da je u Srebrenici bio genocid i izjavio da stojimo iza naših obaveza iz Daytonskog sporazuma. Želim da znate da ću se pobrinuti da

to učinimo, a vjerujem da će to učiniti svi parlamentarci. Ove sedmice će biti održan NATO sastanak u Briselu kako bi razgovarali sa Rusijom. To je ujedno i prilika da se NATO saveznici okupe i razgovaraju o Bosni i Hercegovini. Moramo uvesti sankcije Dodiku, kao što je to uradio USA prošle sedmice. Moramo vidjeti povećano raspoređivanje NATO-a posebno u Brčko distriktu. Moramo pritisnuti Rusiju i Srbiju i moramo spriječiti Republiku Srpsku u prikupljanju novca na Londonskoj berzi. Moramo se držati Deytonskog sporazuma i vjerujem da to možemo učiniti. Bila sam dijete kada se desio genocid, ali znam da to nije historija, jer kada sam prvi put posjetila Bosnu 2016 godine upoznala sam Majke. Prisustvovala sam sahranama i otišla na mjesta gdje se još skupljaju kosti. Znam da je ovo stvarno. A danas ste progovorili i pokazali koliko je ovo stvarno. Ovo nije istorija i gubici su stvarni. Ali ono što me uvijek duboko dirne je snaga preživjelih. Snaga svih vas i bosanskohercegovačke zajednice je u tome što odbijamo da budemo ušutkani, odbijamo da budemo zastrašeni i odbijamo da se ne zalažemo za pristojnost, dobrotu i mir. Moj stav je vrlo jednostavan da UK ima dužnost i mi moramo stajati iza te dužnosti. Nikad više treba nešto značiti. Ova nagrada je velika čast, ali je obećanje i odlučnost, mi ćemo biti uz vas i želim da znate da Parlament stoji iza vas. Imate sjajne predstavnike, Waqara, Vanju, i sve ovdje u Bosanskoj kući. Ali postoji posao koji treba obaviti, a sukob možemo zaustaviti samo ako budemo zajedno. Hvala svima koji su došli na skupove jedinstva, moramo stati zajedno i molim vas da znate da je Parlament uz vas sve. Hvala vam puno”.



**Nj.E. Vanja Filipović**

**Nj.E. Vanja Filipović** se također obratio prisutnima sa riječima: “Bosanci i Hercegovci se okupljaju danas širom svijeta, da pozovemo na očuvanje mira, multietničnosti, demokratije i vladavine prava u našoj zemlji. Ovo je trenutak da budemo zajedno i protestujemo, da privučemo pažnju na trenutnu situaciju u Bosni i Hercegovini. Trenutna dešavanja su bolan podsjetnik na ono što se dešavalo devedesetih godina, na rat i agresiju, etničko čišćenje i genocid. BiH je uvijek bila multietnička država. Nema Bosne i Hercegovine ako je podjela trajna, ako nema vladavine prava i ako su ratni zločinci veličani i ako se genocid negira. Bh građani širom svijeta nikad nisu tražili osvetu, uvijek su se oslanjali na sudove, uvijek su se oslanjali na pomirenje, ali su uvijek tražili pravdu i poštovanje za umrle i nestale. Ljudi pitaju gdje je pravda? Vjerovali ili ne, većina građana u BiH žele multietničnost, ali njihovi glasovi se ne mogu čuti, zbog buke koju prave ljudi za segregaciju i podje-

lu. Kao što pozivamo ljude na mir i toleranciju, tražimo od naših prijatelja i međunarodnih zajednica da stanu uz nas, da zaštitimo državu, teritorij i zajednički život koji smo imali stoljećima. Hvala svima što ste došli danas, da pokažete podršku, da vam je ustinu stalo, molim vas podijelite poruku sa prijateljima, porodicom i kolegama da Bosna i Hercegovina neće tiho otići, BiH je više od Bosanaca i Hercegovaca, BiH je Evropa, BiH je svijet.”



**Dr. Azmi Waqar**

Skupu podrške Bosni i Hercegovini, prisustvovao je i **Dr. Azmi Waqar**, patron BH UK Networka. Obratio se sa riječima podrške i solidarnosti. “Moramo pokazati solidarnost s ljudima u Bosni i Hercegovini. Sada postoje ljudi koji su uspjeli podijeliti i stvoriti dvije strane. Postoji strana koja vjeruje u multietnički aspekt Bosne i Hercegovine, raznolikost. Ako pogledate historiju BiH, u kojoj su ljudi različitih vjera djelovali zajedno, historiju gdje su ljudi neizmjereno doprinijeli, zemlju koja je dragulj u Evropi sa velikodušnim ljudima koji vjeruju u čovječanstvo. Postoji još jedna strana, koja nije dio bh. kulture, tradicije i vjerovanja. Fašizam. Bosna je uvijek stajala protiv fašizma. Bosna se uvijek borila protiv fašizma. Kakvi ljude morate biti da biste podržali tu ideologiju, ideologiju koja promovise genocid i etničko čišćenje i silovanje? Naša je dužnost da ustanemo protiv te ideologije. Naša je dužnost da pokažemo solidarnost, da pokažemo da nećemo štititi, ne možemo dozvoliti takvu ideologiju, pogotovo kad smo se rekli NIKADA VIŠE nakon Holokausta, kada smo se nakon genocida u Bosni obavezali da nećemo dozvoliti da se ponovi. Zbog toga smo večeras ovdje, zato sam ponosan što toliko različitih gradova i ljudi se okupilo da kaže NE takvoj ideologiji, mržnji i podjeli. Ponosan sam što je naša zemlja stala protiv te ideologije, da se naši političari okupljaju zajedno u parlamentu sa Alicijom Kearns, da kažemo ne uništavanju. Moramo osigurati da se naši glasovi čuju glasno i jasno i u drugim zemljama. Čast mi je što sam ovdje i hvala vama što ste ovdje.”



**Rabin dr Margaret Jacobi**



Kratko se obratila i **Rabin dr Margaret Jacobi**, rabin Progresivne sinagoge u Birminghamu. "Bila sam dirnuta ovim svjedočenjima. Posebno me je dirnuo govor druge generacije preživjelih iz BiH, jer i ja sam druga generacija preživjelih iz Holokausta. Moj otac je došao ovdje kao izbjeglica. Moji nene i djedovi ubijeni su u Holokaustu. I ja nosim sa sobom nasljeđe kao i vi. Rekli smo nikada više i svijet je opet dozvolio da se to ponovi. Jevrejska zajednica je uz vas, i učinit ćemo sve što možemo da vas podržimo."



**Dr. Zdenka Besara**

**Dr. Zdenka Besara**, dugogodišnji aktivista bh. zajednice u Velikoj Britaniji se odlučila pridružiti skupu i obratiti sa par riječi. "Sretna sam što sam dio ovog skupa. Ja sam osoba koja sam došla sa bolesnom sestrom u medicinskoj evakuaciji 15. augusta 1993. godine zbog ratnih dejtava mojoj se sestri nije mogla pružiti medicinska njega. Do 15. augusta radila sam kao pedijatar u gradu. Dolaskom ovdje ostavila sam sve i karijeru i familiju i staru majku i sve. Uopće ne volim da uopće pričam o tim detaljima s obzirom da vrijeme provedeno u ratu, bez hrane i bez vode, struje i grijanja je nešto što niko ne može razumjeti ko nije to proživio. Nikada ne znate kada idete na posao, da li ćete se živiti vratiti svojoj kući. U toj grupi medicinske evakuacije došao je 21 medicinski evakuant, kojim je ova zemlja pružila utočište i hvala im mnogo. Pružili su im medicinsku pomoć, krov nad glavom i sigurnost življenja. Zato molim u ime Bosanaca i Hercegovaca, i u svoje lično ime da ova zemlja koliko god je u moći pomogne da se u Bosni i Hercegovini ne dogodi još jedan rat, da ostane mir jer ja sam odrasla bez razlike da li je neko musliman, katolik ili srbin. Svi smo živjeli u harmoniji i dvinom vremenu i za mene je ovo sve stravično šta se događa poslije rata, a posebno zadnjih godina. Hvala svima koji su došli podržati ovaj skup."



**Taiba Durmišević**

**Taiba Durmišević**, aktivna u bh. zajednici u Birminghamu je izjavila želju obratiti se prisutnima: "Ja dolazim iz Prijedora, Banja Luke, Sanskog Mosta. Imala sam samo 29 godina i četvero djece. Moj suprug je bio u koncentracijskom logoru Manjača, i jedva je preživio. Bilo je teško, etničko čišćenje i ne bi nikada željela da se to ponovi. Želim da poručim da se ovo više nikada ne dogodi, jer kod nas narod može živjeti, ali politika čini svoje. Naša je zemlja toliko lijepa za sve narode i želim da se više nikada ne osnivaju logori i žene opet siluju. Ja sam to doživjela i gledala svojim očima. Moj muž je jako bolestan i zahvaljujem se ovoj zemlji koja ga liječi. Bilo bi više Bosanaca i Hercegovaca na ovom skupu, ali naš je narod vrijedan koji radi i djeca su u školi. Ovim putem apelujem na Britansku vladu i druge države da se potrude spriječiti novi rat u Bosni i Hercegovini."



**Amina Mekić**

**Amina Mekić**, porijeklom iz BiH koja je bila najmlađa među govornicima. Amina je rođena u Velikoj Britaniji kao druga generacija preživjelih iz Bosne i Hercegovine. "Nevjerovatno sam zabrinuta i znam da nisam jedina. Ja, kao i mnogi drugi mojih godina, užasavam se da kasnije ove godine neću moći otići kući i vidjeti svoju porodicu. Maćića kojeg sam obožavala neću dovesti u Veliku Britaniju. Neću moći vidjeti sve divne ljude iz bosanske dijas-pore koje sam upoznala prošle godine i sa kojima sam bila u kontaktu. Neću moći noću da hodam preko mosta na Bašćaršiji, niti da sjedim na balkonu sa svojim omiljenim rođakom i posmatram nezagađeno noćno nebo. Umjesto toga, riječi s kojima sam ih ostavila u avgustu, zagrljaji i poljupci, možda su bili naše posljednje zbogom dok se ovaj politički nemir ne završi. Ljudi koji su tih godina poginuli u Bosni zaslužuju poštovanje. Ljudi koji su poginuli žrtvujući se za našu budućnost, kao i oni koji su živjeli da ispričaju priču, zaslužuju poštovanje. Moja mama, moj tata, moje sestre i moja porodica zaslužuju to poštovanje. Dopuštanje da se ti isti događaji ponove i čini samozado-voljnima one koji ne stoje uz nas. Što se tiče naše zajed-nice, ranije sam razgovarala sa Anesom i shvatila koliko smo sretni što naša vlada čini svjesni napor da podrži mir unutar Bosne, kao i da podigne svijest o našoj trenutnoj političkoj klimi. Uz ovo, molim sve, ne samo Veliku Britaniju, već i druge ključne nacije kao što su SAD, Ev-ropska unija i druge, da uvedu potrebne sankcije i da nas podrže prije nego što bude prekasno. Jači smo kao tim."

Na kraju programa sa riječima zahvale obratio se i **Zaim Pašić**, predsjednik BH UK Networka. "Dragi i uvaženi gosti, danas se širom svijeta obraća bh. dijaspora sa poru-kom za mir u Bosni i Hercegovini. Veliko je zadovoljstvo



što imamo prijatelje u Parlamentu Velike Britanije kako bi se naša domovina očuvala nakon svega što se desilo u ratu. U ratu u kojem sam teško ranjen sa mojom suprugom, a moj jedini brat je poginuo na ulici od granate sa srpskih položaja. Nakon mog dolaska u UK sa još dvadesetak bh građana na liječenje sa kolegama, uz pomoć britanaca smo osnovali naše organizacije. Važno je da se omogući mladima u BiH pravo na školovanje, rad i demokratiju te da Bosna i Hercegovina bude građanska država kao sve u svijetu i još jednom Hvala velika od srca Parlamentarcima UK i svim ljudima na podršci Bosni i Hercegovini.”

## BH UK Network



**Zaim Pašić**





Bh. zastava zavijorila se i u Velikoj Britaniji:

## BIRMINGHAM, KOVENTRI, MANČESTER I LONDON UZ BIH



Coventry

Mirovni protesti u znak podrške Bosni i Hercegovini održani su pred Parlamentom Velike Britanije u Londonu. Više od 100 Bosanaca i Hercegovaca i njihovih prijatelja, iskazati su podršku očuvanju mira i prosperiteta u Bosni i Hercegovini. Prisutnim građanima obratili su se general Bob Stewart i novinar i publicista Ed Vulliamy, koji su ponovili svoju neopredjeljnu podršku jedinstvenoj Bosni i Hercegovini.

Organizator protesta, Građanska inicijativa "London for Bosnia-Herzegovina" dali su potporu i mirovnim protestima koji se u isto vrijeme održavaju u Briselu i diljem svijeta, ujedno britanskoj javnosti pokazati da dižu glas protiv konstantnih i ozbiljnih napada na ustavno-pravni poredak naše domovine.

Pročitano je pismo koje će biti uručeno najvažnijim evropskim i svjetskim dužnosnicima i bit će također poslano svim britanskim čelnicima.



Birmingham

Učenci i učitelji bh.dopunske škole Birmingham su iz učionica poručili "Mi smo za mir", i time iskazali svoju podršku protestima koji se održavaju širom svijeta.

U želji za očuvanjem mira, stabilnosti, nezavisnosti i cjelovitosti naše države. Na gradskom trgu Lady Godiva u Coventry-u, danas se okupila manja grupa građana, Bosanaca i Hercegovaca. Ovim okupljanjem su pružili podršku domovini i time postali dijelom svjetskih demonstracija za Bosnu i Hercegovinu.

I Bosanci i Hercegovci iz Manchestera su pred Centralnom bibliotekom u tom gradu održali mirovne protest u znak podrške Bosni i Hercegovini.

Na njima je tridesetak bh.građana ukazalo na tešku političku situaciju u domovini iskazali svoju podršku očuvanju mira i prosperiteta u Bosni i Hercegovini.



Manchester



London



Historijski trenutak za zajednicu koja je preživjela genocid i etničko čišćenje:

## DAN NEZAVISNOSTI BOSNE I HERCEGOVINE OBILJEŽEN U PARLAMENTU VELIKE BRITANIJE



### Prijem u britanskom Parlamentu povodom Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine

U Parlamentu Velike Britanije obilježen je Dan nezavisnosti naše jedne i jedine Bosne i Hercegovine. Bosna i Hercegovina 1. marta 2022. godine slavi 30 godina od kada su građani skoro dvotrećinskom većinom na referendumu odlučili da njihova zemlja proglasi nezavisnost. Građani su glasali odgovarajući na jedno pitanje "Jeste li za suverenu i nezavisnu BiH, državu ravnopravnih građana, naroda BiH - Muslimana, Srba, Hrvata i pripadnika drugih naroda koji u njoj žive?". Rezultati su pokazali da jesu.

*BH UK Network u suradnji sa svojim patronom, Alicijom Kearns MP i Nj. E. Vanjoim Filipović, je organizovao svečani prijem povodom obilježavanja Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine. Manifestaciji su prisustvovali članovi britanskog parlamenta, Nj. E. Vanja Filipović, ambasador BiH u Velikoj Britaniji, Lord Bourne of Aberystwyth, članovi Parlamenta i Ministarstva vanjskih poslova UK, delegati BH UK Networka te drugi uvaženi gosti.*

Dobrodošlicu je poželila **patron BH UK Networka Alicia Kearns MP**, članica Konzervativne partije Velike



Alicia Kearns MP

Britanije i predsjednica svestranačke parlamentarne grupe za Bosnu i Hercegovinu u Britanskom parlamentu. "Bosna je zemlja koja ne može da ne zarobi nečije srce. Na 30. godišnjicu njene nezavisnosti, ponosna sam što sam mogla ugostiti toliko istaknutih Bosanaca u Parlamentu - uključujući Ambasadora, članove BH UK Network-a, Remembering Srebrenice, Chevening Scholars i mnoge druge. Od svog osnivanja, Velika Britanija je uvijek stajala uz svoje prijatelje u Bosni i Hercegovini, a ja sam odlučna da uvijek budemo postojani saveznici.", izjavila je Kearns.

U svom obraćanju **ambasador Filipović** zahvalio se Aliciji Kearns kao i predstavnicima BH UK Networka na organizaciji obilježavanja Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine u srcu demokratije Ujedinjenog Kraljevstva - britanskom parlamentu. Ambasador se zahvalio Velikoj Britaniji na svesrdnoj pomoći i podršci miru i stabilnosti u Bosni i Hercegovini, te njenom euro-atlantskom putu, koji se nastavlja i pored raznih unutrašnjih opstrukcija i vanjskim miješanjem u unutrašnja pitanja Bosne i Hercegovine. Također, ambasador se osvrnuo na trenutnu situaciju u Ukrajini, naglašavajući da potresne scene agresije i razaranja ove zemlje podsjećaju Bosance i Hercegovce na gorko iskustvo iz 1990-tih, te bude osjećaj solidarnosti, što je i dovelo da Bosna i Hercegovina podrži rezoluciju kojom se osuđuje ruska invazija na Ukrajinu i traži momentalno povlačenje ruskih snaga.

Prisutnima se obratio i **dr. Anes Cerić**, menadžer BH UK Networka. "Historijski je trenutak za zajednicu koja je preživjela genocid i etničko čišćenje u Evropi i naša utočište u Velikoj Britaniji, da se Dan nezavisnosti njihove matične zemlje proslavi u britanskom parlamentu." Dodao je: "Zahvalni smo vam na solidarnosti i podršci koju smo dobili, što našoj zajednici znači mnogo."

Energija i atmosfera koja se osjetila u akustičnoj prostoriji Jubilee room u parlamentu bila je izvanredna. Da atmosfera bude što prijatnija potrudile su se članice **KUD "Mladost Bosne"**, koje su dočekivale goste u narodnoj





**Nj.E. Vanja Filipović**

tradicionalnoj folklornoj nošnji. Gostima su bile pri ruci u svakom trenutku, te su svojim prisutvom pomogli organizaciju događaja. Gostima su podijelile simbolične poklone. **Zahvaljujemo se Amini Mekić, Ajši Bolić, Amni Bešić, Mirzi Gazibegoviću, Korneliji Besari i Lejli Solaković na odličnoj organizaciji prijema.**

Dan nezavisnosti BiH, jedan od najznačajnijih datuma u historiji, ne slave svi građani u državi, iako su donosio odluku u to vrijeme, političari, historičari, novinari i



**Ajša Bolić, Amna Bešić, Amina Mekić, Alicia Kearns**



**Lord Bourne of Aberystwyth i Amil Khan**



**Dr. Anes Cerić**

profesori složni u dvije stvari, a to je da je održavanje referenduma bilo neminovno i da je nezavisnost i samostalnost BiH bila odluka isključivo njenih građana. Referendumu je pristupilo 2.073.568 glasača što je predstavljalo izlaznost od 63,6 posto, a gotovo svi koji su izašli na referendum glasali su za nezavisnost, a samo 0,3 posto ili 6.037 osoba glasalo je protiv. Rezultati referenduma omogućili su i međunarodno priznanje Bosne i Hercegovine, kao nezavisne države. Od tada se 1. mart proslavlja se kao Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine. Te 1992. godine, ujedno i prve ratne godine 76 država svijeta priznalo je BiH kao nezavisnu državu, a prvo je to učinila Bugarska i prije referenduma 31. januara 1992. godine. Zemlje članice Evropske zajednice 6. aprila 1992. godine, a dan kasnije i Sjedinjene Američke Države priznale su Bosnu i Hercegovinu kao nezavisnu i suverenu državu. Bosna i Hercegovina 22. maja 1992. godine postala je članicom Ujedinjenih naroda, a ispred sjedišta u New Yorku postavljena je njena državna zastava. Ubrzo nakon proglašenja nezavisnosti počela je četverogodišnja agresija na BiH.

Poštovani prijatelji, dragi Bosanci i Hercegovci, svima Vama koji Bosnu i Hercegovinu nosite u srcu, čestitamo Dan nezavisnosti BiH.

**BH UK Network**



**Emir Bolić i Mirza Gazibegović**



Bosanska kuća u Birminghamu:

## ČESTITKE DOMOVINI SA LJUBAVLJU



### Praznična atmosfera u Bosanskoj kući

Prostorije Bosanske kuće u Birminghamu bile su prepune bh građana i predstavnika britanskih organizacija koji su došli da vide šta su povodom Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine pripremili učenici bh dopunske škole Birmingham.

Manifestacija je otpočela prigodnim obraćanjem dr. Anesa Cerića, menadžera BH UK Networka. "Mi danas imamo čast i zadovoljstvo da u Velikoj Britaniji proslavimo 30 godina nezavisnosti naše domovine. Nezavisnosti je skupo plaćena, te je naša dužnost da ne zaboravimo našu domovinu. Upravo zato naši građani su se okupili u Bosanskoj kući, da njegujemo i poštujemo našu domovinu. Ono što danas imamo, nije došlo iznenada, već je uloženi mukotran trud i rad svih nas ovdje, naročito volontera koji svojim nesebičnim doprinosom održavaju rad bh.dopunske škole Birmingham", naglasio je Cerić.

Himnu BiH i UK su izvele gošće iz Tuzle, mr. Dženana Šehanović Sarajlić, pijanistica i prof. dr. Dženana Huseinagić, solo pjevačica/sopran.



Nj.E. Vanja Filipović

Prisutnima se obratio i Nj.E. Vanja Filipović, ambasador BiH u Velikoj Britaniji, koji je izrazio zadovoljstvo što prisustvuje obilježavanju Dana nezavisnosti BiH u Birminghamu: "Moram reći da je Bosanska kuća moje omiljeno mjesto u Ujedinjenom Kraljevstvu. Ovo je lijepa prilika da obilježimo 30 godina nezavisnosti BiH. Trebalo nam je 4 godine da stane rat, da dobijemo mir. To je bio dosada jako trnovit put sa usponima i padovima i možemo biti jako ponosni. I pored svega što se dogodilo, imamo zemlju koja je bila u Savjetu bezbjednosti UN-a godinu dana i odlučivala o najbitnijim stvarima u svijetu, članica UN-a te predali smo aplikaciju za članstvo u Evropskoj Uniji, u odmakloj smo fazi za prijem u NATO i nastavljamo raditi bez obzira na pokušaje pojedinih da nas vrata u teška vremena. Neće u tome uspjeti dokle god ima patriota u našoj zemlji i van nje, koji brinu o svojoj zemlji, čuvaju identitete te prenose znaja i iskustva na nove generacije. Ponosam sam kad vas vidim, ovu djecu kako govore na našem jeziku sa interesantnim naglaskom, ali govore i to je najvažnije. Kad odu u BiH osjećaju se kao kod kuće. Svima se zahvaljujem što radite, naročito volonterima, koji odvajaju vremena, truda i energije da očuvaju naš identitet", rekao je Nj.E. Filipović.

U nastavku manifestacije je upriličen i prigodan kulturni program. Glavni akteri bili su učenici bh.dopunske škole Birmingham koji su se uz pomoć svojih nastavnika Alme Aganović, Emira Bolića, Azre Bašić i Eldine Bolić potrudili da zabave prisutne i pokažu šta su pripremili za ovaj značajan dan. Naravno, obilježavanje državnog praznika ne bi bio upotpunjen bez nastupa KUD "Mladost Bosne". Odjeveni u narodne nošnje su sletom igara uljepšali program, pod budnim okom koreografa Fahire Hasedžić, a mnogobrojna publika ih je nesebično nagrađivala aplauzom, jer muzika je ta koja najlakše i najbrže dopire do srca.

Ovaj program su uljepšale i specijalne gošće, Dženana Huseinagić i Dženana Šehović Sarajlić, otpjevavši nekoliko prigodnih pjesama. Muzički performans „Sveđah i klasika – spoj tradicije i umjetnosti“ Dženane Šehano-





### Uručene nagrade volonterima

vić Sarajlić, magistricke klavira i prof. dr. Dženane Huseinagić, sopranistice, podrazumjeva zaokruženu cjelinu prožetu nekim od najljepših djela muzičke Balkanske baštine sa osebnim i bogatim muzičkim lirskim repertoarom. Akcenat bi svakako bio na sevdalinke kojima je Bosna i Hercegovina kolijevka nastanka i koje su dale autentičan pečat bosansko-hercegovačkoj muzici, ali bi ovaj put bile izvođene u klasičnom aranžmanu, što im daje novu dimenziju i umjetničku vrijednost.

Dodijeljene su i nagrade, suveniri iz BiH, svim volonterima koji aktivno učestvuju u obilježavanju svih značajnijih datuma za bh. građane u Birminghamu: Ada Dedić, Eldina Bolić, Emir Bolić, Alma Aganović, Azra Bašić, Fahira Hasedžić, Porodice Hadžović i Zlomužica, Ferid Kevrić, Mersad Krnjić i predstavnici organizacije DRC--Birmingham, Michael Summers i Doreen Wiffen-Jones. Zahvaljujemo se našem Abidu Kahrimanoviću koji je izdvojio svoje vrijeme da dođe i pripremi tradicionalni bosanski specijalitet, čevape naravno.

Sve se završilo druženjem prisutnih, što je i svrha ovakvih okupljanja.



Poruka svih prisutnih bh. građana iz Bosanske kuće je da moramo graditi bolju budućnost za naše najmlađe. Prošlost ne možemo zaboraviti, ali možemo naučiti iz nje, i ići putem zajedničke i ljepše budućnosti.

BH UK Network





Bh.asocijacije Coventry, Manchester i Victoria London

## DAN NEZAVISNOSTI OBILJEŽEN I U KOVENTRIJU, MANČESTERU I LONDONU



### Victoria - London

Bh građani su se okupili u različitim gradovima VElIKE Britnije i na svečan način obilježili tridesetogodišnjicu nezavisnosti Bosne i Hercegovine.

Bh.dopunska škola **Victoria-London** je u prepunoj sali Abbey Centra, obilježila Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine. Atmosfera je bila vesela i mogla se vidjeti ta ljubav usmjerena na domovinu BiH.

U **Mančesteru** pripremljen je prigodan program od strane učenika bh.dopunske škole Manchester, a pro-

gram je vodio i govor održao gospodin Sulejman Kikić.

U **Koventriju** su program obilježavanja Dana nezavisnosti pripremili učenici i učitelji bh.dopunske škole Coventry.

*Svi su poručili: "Najdraža si i jedina".*



Program u Londonu povodom Dana nezavisnosti BiH





**Bh.dopunska škola u Mančesteru**



**Program u Mančesteru pripremili učenici**



**Učenici bh.dopunske škole obilježili  
Dan nezavisnosti BiH**



**BH dopunska škola Coventry**



## SREBRNI JUBILEJ BHCAC



Poštovani i dragi čitaoci, uz pozdrave od članova bosanskohercegovačkog Savjetodavnog Centra iz Londona želim vas upoznati sa aktivnostima u proteklom periodu na koje smo veoma ponosni.

Nakon pandemije naši volonteri su hrabro krenuli sa druženjem u društvenom klubu uz već standardne partije šaha, karata i uz satelitski program iz naše drage domovine. Profesionalno osoblje je na svojim radnim zadacima i izvršavaju svoje radne obaveze po planu.

*Davne 1997 godine osnovana je naša organizacija, tada poznata kao BH KLUB BRENT uz odvažno zalaganje grupe volontera: Ismeta Velić, Nedim Mujčinović, Zaim Pašić, Fejzi Jahaj koji i danas vode našu organizaciju na volonterskoj osnovi uz puno odvajanja, ali uz veliku ljubav i poštovanje svakoga kome je potrebna lijepa riječ.*

*Također, na samom početku bilo je i drugih koji našalost više nisu sa nama, a to su naše rahmetlije: Safet Hadiavdić, Hajrudin Sistik, Ismet Bašić, Kadruš Zeikić, Enisa Medić, i drugi kojima i ovom prilikom odajem veliku čast i nikada neće biti zaboravljeni.*

Kulminacija ovih aktivnosti je bila na samoj proslavi 12.03.2022. g. kada smo proslavili 25 godina našeg rada, Dan nezavisnosti BiH te internacionalni Dan žena „8 Mart“.

Ovu manifestaciju su uljepšali mladi volonteri u narodnim tradicionalnim nišnjama koji su potomci naših članova koji su volonterski doveli BHCAC na ovaj nivo te 117 prisutnih kako članova tako i naših saradnika i naravno uz podršku Ambasade Bosne i Hercegovine, Njegove Ekselencije Vanje Filipovića, koji je uz lijepe riječi pozdravio prisutne i pohvalio rad naše organizacije. Svojim prisustvom manifestaciju je uveličala i sekretarica Jasmina Sarajlić, Ministar Savjetnik ispred ambasade Bosne i Hercegovine u Ujedinjenom Kraljevstvu.

Bilo nam je zadovoljstvo vidjeti i zamjenik gradonačelnika opštine Brent, Abdi Aden, koji je pozdravio prisutne i dao do znanja koliko je naša organizacija važna za širu zajednicu. Priustnima su se obratili Dr. Azmi Waqar, predsjedavajući organizacije Remembering Srebrenica i menadžer BH UK Networka Dr. Anes Čerić koji je uručio priznanje za 25 godina rada BHCAC predsjedniku.

Kroz našu saradnju i određene aktivnosti iskoristili smo priliku da se zahvalimo i dodijelimo priznanja BH UK Networku, St. Andrews church koja nam je dala prostorije na samom početku, BH Dopunskoj školi Victoria-London za doprinos u prenošenju znanja i očuvanje bosanskog jezika, „Remembering Srebrenica“ organizaciji koja je postigla uspjeh u očuvanju uspomeni i donošenju rezolucije o genocidu te drugim organizacijama.

Kroz prezentaciju rada u 25 godina je bilo dosta emocija i sjećanja na naše početke pa koristim priliku da zahvalim svima koji su prije svega doveli BHCAC i nakon svih poteškoća na ovaj nivo, a posebno volonterima i mladim potomcima koji su budućnost naše zajednice. Naše aktivnosti su i dalje u usponu zahvaljujući i profesionalnom osoblju na čelu sa Sadidom Trozić. Dobro došli u naš klub srijedom i nedjeljom uz dobrodošlicu volontera.

Srdačni pozdravi.

Zaim Pašić

Bosanskohercegovački savjetodavni centar London



Mujo Delić, Sadida Trozić, Zaim Pašić i Anes Čerić



Cllr Abdi Aden, Dr. Azmi Waqar i Zaim Pašić



Izaslanik Kraljice Elizabete II u Bosanskoj kući

## “DIVIM SE BOSANSKOHERCEGOVAČKOJ ZAJEDNICI U UK”



**Dr. Nasir Awan MBE DL**

U prostorijama Bosanske kuće u Birminghamu u večernjim satima organizovana je večera za osoblje i volontere dobrotvorne organizacije “Remembering Srebrenica” u znak zahvalnosti i poštovanja za njihov rad i doprinos da se genocid u Srebrenici ne zaboravi.

Za goste je priređena večera sa raznovrsnim jelima, uključujući i bosanskohercegovačka tradicionalna jela pripremljena od strane domaćica sa puno ljubavi i zahvalnosti. Gosti nisu krili oduševljenje sa dočekom i ukusnim jelima za što su zaslužne naše vrijedne domaćice iz Birminghama i Koventrije.

Članovi bh. zajednice u Velikoj Britaniji su prepoznali neumorne napore i posvećenost svih onih koji toliko vremena posvećuju podizanju svijesti o Srebrenici i koriste lekcije iz genocida da rade na promovisanju kohezije i suzbijanju mržnje i netrpeljivosti u svojim zajednicama.

Večeri su prisustvovali predstavnici različitih zajednica iz Velike Britanije, **Dr Nasir Awan MBE DL**, izaslanik Monarhije, Kraljice Elizabete Druge, zam-

jenik poručnika u West Midlandsu, **Shabrana Husain**, član općinskog vijeća za stambena pitanja i naselja, **Dr Waqar Azmi OBE**, osnivač “Remembering Srebrenica” organizacije; predstavnici britanske policije, predstavnici regionalnih odbora Remembering Srebrenice i bh. zajednice u Velikoj Britaniji.

Ispred domaćina, BH UK Networka, **dr. Anes Cerić** je poželio toplu dobrošlicu gostima i zahvalio se na kontinuiranom radu organizacije koji doprinosi razvoju boljeg, bezbjednijeg i tolerantnijeg društva. *“U ime svih bosanaca i hercegovaca u Velikoj Britaniji, zahvaljujemo se osoblju i vrijednim volonterima dobrotvorne organizacije “Remembering Srebrenica”, izjavio je dr. Cerić.*

Prisutnima se obratio i **Dr. Nasir Awan MBE DL**: *“Ovaj događaj je veoma važan i stoga smatramo da i predstavnik Njenog Veličanstva, kraljice Elizabete II, treba biti ovdje. Želio bih odati počast hrabrim Bosancima i Hercegovcima, preživjelim koji su ovdje. Bio sam u Srebrenici. I sada mi je teško govoriti o preko 8000 grobova, izgubljenim životima. Nikada ih neću zaboraviti. To se više nikada ne bi smjelo dogoditi igdje. Divim se bosanskohercegovačkoj zajednici, i iako sam svjestan da nikada neće zaboraviti šta se dogodilo, vidim da su naučili ići dalje, i integrirali se u ovoj zemlji. Vi ste veoma hrabri ljudi, sve što mogu da uradim je da vas pohvalim i pozdravim.”*

Ovom svečanom prilikom dodijeljena su i priznanja za osam regionalnih engleskih odbora i tri državna odbora u Škotskoj, Velsu i Sjevernoj Irskoj, kao i šampione organizacije Remembering Srebrenica UK (Sjećanje na Srebrenicu), od strane preživjelih genocida i zločina protiv čovječnosti u Bosni i Hercegovini koji sada žive u UK. **Priznanja su uručena; Dr Louise Livesey, Kim Sadique, Matt Shaer, Dr Nasir Awan MBE DL, Martin Garrod, Phil Ginnings, Jessica Foster, Jane Drapkin i Amil Khan.**



**Sabahudin Bahtagić, Mujo Delić, Dr. Nasir Awan i Remzudin Alihodžić**

Gostima se obratio i **Dr Waqar Azmi OBE**, osnivač



“Remembering Srebrenica” organizacije. *“Ne sumnjam da će ove nagrade biti dodatni podstrek našim šampionima, volonterima, ambasadorima, pokroviteljima i članovima regionalnih i nacionalnih odbora da učine više u održavanju sjećanja i pomažu u izgradnji jačih sigurnijih zajednica za sve. Hvala BH UK Networku i svim članovima bosanskohercegovačke zajednice za ovu veliku čast”,* kazao je dr. Waqar.”.

Večera je protekla u ugodnoj atmosferi, a koliko je hrana bila ukusna i predivno aranžirana govori činjenica da su tanjuri bili prazni. Atmosferu večeri je uveliko obogatila naša omladina i tradicionalna muzika. **KUD “Mladost Bosne”** je izvedbom tradicionalnih kola sa svojom koreografkinjom **Fahirom Hasedžić** zadivilo sve prisutne.

Atmosferu je posebno uljepšala i izložba likovnih radova akademske umjetnice **Emire Ramić**, koja je sa svojim slikama izazvala emocije kod prisutnih. Svaka slika je ispričala svoju priču. Prisutni su u toku večere mogli uživati u prelijepim radovima talentovane Emire.

*Od srca se zahvaljujemo divnim damama koje su se odazvale i doprinijele da večera i druženje proteknu u divnoj domaćinskoj atmosferi.*

BH UK Network



Večeru za osoblje i volontere Remembering Srebrenica pripremile domaćice iz Birminghama



KUD Mladost Bosne



Emira Ramić





## ZAHVALA I PRIZNANJE ZA REMEMBERING SREBRENICA UK OD PREŽIVJELIH NAJSTRAŠNIJEG ZLOČINA NA EVROPSKOM TLU OD DRUGOG SVJETSKOG RATA



### Priznanja za osoblje i volontere organizacije "Remembering Srebrenica"

Sinoć su dodijeljena priznanja za osam regionalnih engleskih odbora i tri državna odbora u Škotskoj, Velsu i Sjevernoj Irskoj, kao i šampione organizacije Remembering Srebrenica UK (Sjećanje na Srebrenicu), od strane preživjelih genocida i zločina protiv čovječnosti u Bosni i Hercegovini koji sada žive u UK.

UN su genocid i zločine protiv čovječnosti u Bosni i Hercegovini proglasile "najgorim zločinom na evropskom tlu od Drugog svjetskog rata".

Ceremonija je održana na večeri za dodjelu nagrada koja je održana u Bosanskoj kući u Birminghamu. Organizirala ga je BH UK Network (Zajednica BH udruženja u Velikoj Britaniji), koja je nacionalni glas više od 10.000 britanskih Bosanaca koji žive u Ujedinjenom Kraljevstvu, kako bi se zahvalili organizaciji Remembering Srebrenica za sav njen rad na obilježavanju genocida u Srebrenici i podučavanju ljudi o opasnostima mržnje i netolerancije.

Menadžer Bosnia UK Network **dr. Anes Cerić** rekao je: „Izvan Bosne i Hercegovine, Velika Britanija je na-

*jveći komemorator događaja koji se organiziraju u znak sjećanja na sve žrtve Srebreničkog genocida. Ove komemoracije organizira Remembering Srebrenica UK kroz svojih osam engleskih regionalnih odbora i tri državna odbora u Škotskoj, Walesu i Sjevernoj Irskoj i 1.450 šampiona. Svake godine se tokom Sedmice sjećanja na Srebrenicu u Velikoj Britaniji održava skoro 2.000 memorijalnih događaja i aktivnosti u školama, gradskim vijećnicama, policijskim stanicama, društvenim centrima, džamijama, sinagogama i crkvama širom Ujedinjenog Kraljevstva. Mi, kao zajednica, željeli smo da prepoznamo nevjerovatan rad i imamo priliku da se ovim nagradama zahvalimo odborima i šampionima organizacije Remembering Srebrenica."*

Samo prošle godine, preko 50.000 mladih ljudi je aktivno učestvovalo u obrazovnim aktivnostima i sa tim brojem je dosegnut historijski domet da je od 2013. godine do sada više od 180.000 mladih britanaca koji su educirani o lekcijama iz Srebrenice. Izvještavanje u elektronskim, štampanim i online medijima u Velikoj Britaniji stvorilo je više od 70 miliona prilika da se pogledaju ključne poruke.



Dodijeljena priznanja





KUD Mladost Bosne sa uvaženim gostima

Takođe, prošle godine preko 15.000 ljudi je gledalo online obilježavanje Dan sjećanja na Srebrenicu u Ujedinjenom Kraljevstvu. Takođe, podcast Remembering Srebrenice **“Untold Killing”** osvojio je brojne nagrade prošle godine, uključujući platinastu nagradu AVA, dvije ARIAS nagrade i najbolji brendirani podcast na dodjeli Lovie Awards, a preko 200.000 ljudi je do sada poslušalo podcast.

Prisjećajući se predsjednika Srebrenice UK **dr. Waqar Azmi OBE** je rekao: *„Nema veće časti od preživjelih u najgorem zločinu na evropskom tlu od Drugog svjetskog rata koji se zahvaljuju i dodjeljuju nagradu Remembering Srebrenica UK, predsjednicima njenih jedanaest odbora i 1.450 volontera u znak priznanja za njihov neumoran i upečatljiv rad širom Ujedinjenog Kraljevstva na obilježavanju sjećanja na Srebrenicu i podizanje svijesti o tome kuda mržnja može dovesti ako se u samom početku tolerira i ne poduzmu odgovarajuće akcije”. „Ne sumnjam da će ove nagrade biti dodatni podstrek našim šampionima, volonterima, ambasadorima, pokroviteljima i članovima regionalnih i nacionalnih odbora da učine više u održavanju sjećanja i pomažu u izgradnji jačih sigurnijih zajednica za sve. Hvala BH UK Networku i svim članovima bosanskohercegov-*

*ačke zajednice za ovu veliku čast”, kazao je dr. Waqar.*

Svake godine, Remembering Srebrenica UK odabere temu koja ne samo da odražava aspekt genocida koji se mora obilježavati, već govori i zajednicama u UK. Tema za 2022. je ‘Borba protiv poricanja: Suočavanje s mržnjom’ koja je obznanjena na parlamentarnom prijemu u Domu lordova prošlog mjeseca.

Uprkos činjenici da su zločin u Srebrenici i Međunarodni sud pravde i Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju okarakterizirali kao genocid, poricanje genocida i zločina protiv čovječnosti širom Bosne i Hercegovine i dalje preovladava među pojedincima i institucijama u najvišem nivou, uključujući načelnika Srebrenice, aktuelno političko rukovodstvo Republike Srpske i Srbije, kao i Rusije koja je 2015. godine stavila veto na rezoluciju UN-a kojom se ubistva u Srebrenici osuđuju kao genocid. Štaviše, kao odgovor na zakon o zabrani negiranja genocida i veličanja masovnih ubica Skupština Republike Srpske na čelu sa srpskim članom Predsjedništva Bosne i Hercegovine, Miloradom Dodikom formalno je izglasao usvajanje seta rezolucija o povlačenju iz državnih institucija, uključujući ponovno podizanje vojske bosanskih Srba, same institucije odgovorne za genocid u Srebrenici.

Predsjednik Remembering Srebrenice, lord Bourne od Aberystwytha rekao je: *“Poricanje donosi ne samo još više bola i patnje za preživjele, već služi i kao poziv na okupljanje da se nastavi podjela i mržnja, kao i da se veličaju ubice. Poricanje također služi kao značajna prepreka miru i pomirenju koje se nikada ne može postići bez priznanja”. “Ovogodišnja tema je dvostrukog cilja, stoga, nastoji rasvijetliti važnost borbe protiv poricanja i potrebu da se suočimo s mržnjom koja stoji iza poricanja. Nadamo se da ćemo okupiti hiljade ljudi tokom Sedmice sjećanja na Srebrenicu u Ujedinjenom Kraljevstvu koja će se održati od 4. do 11. jula”, rekao je on.*



Hvala “Remembering Srebrenica”



**Mathew Shaer** @CSuptMatShaer · 30 Mar  
It was an honour to attend Bosnia House last night and receive this 🏆 for the #hatecrime work done and to remember the Bosnian genocide. Thank you @bhuknetwork and @SrebrenicaUK ... other photos of a fabulous evening to follow



1 6 33

You Retweeted  
**Kim Sadique** @ksadique1 · 30 Mar  
It was an honour to attend Bosnia House last night and receive this 🏆 for the work done to remember the Bosnian genocide and in #buildingstrongercommunities in the UK. Thank you @bhuknetwork and @SrebrenicaUK



2 9 61

**Remembering Srebrenica** @SrebrenicaUK · 30 Mar  
Last night, Remembering Srebrenica UK boards & champions were given awards by survivors of the Bosnian genocide & crimes against humanity. There is no greater honour than this! Thank you @bhuknetwork for the amazing ceremony at Bosnia House. Read more: [buff.ly/3NwJF2J](https://buff.ly/3NwJF2J)



10 34

You Retweeted  
**Jane Drapkin** @JaneDrap · 31 Mar  
Thank you @bhuknetwork for a wonderful evening at Bosnia House. It was a huge honour to receive an award for my work on the #buildingstrongercommunities programme with @ksadique1 @SrebrenicaUK @DMUSDG16 @EastSrebrenica



2 26

**World News TV** @wnstvuk · 2 Apr  
Remembering Srebrenica UK honoured by Survivors of Genocide and Crimes Against Humanity. @SrebrenicaUK @RemSrebWestMids @bhuknetwork @shaheenkahmed @ksadique1 @EastSrebrenica @SrebrenicaNW @SrebrenicaWales @VoiceBosnia @srebrenicahasan @hikmet\_karic @Camil\_Durakovic @Nasirawanuk



Safet Vukalic BEM and 9 others

4 20



**Louise Livesey**

20 March at 20:38

Nemam reči. Osjećam da mi je velika čast da mogu raditi ovaj posao za bosansku zajednicu, lijepu zemlju koju svi volimo i za Remembering Srebrenica. Hvala puno.

Translation (or what I hope I wrote! 😊) I don't have the words. I feel that it is my honour to be able to work in this role for the Bosnian community, the beautiful country which we all love and for Remembering Srebrenica. Huge thanks.



Velika Britanija:

## U DOMU LORDOVA PREDSTAVLJENA TEMA OBILJEŽAVANJA GENOCIDA U SREBRENICI



Selma Bektić, Hana Cerić, Nj.E. Vanja Filipović, Amina Mekić, Alicia Kearns MP, Lejla Delić i Mujo Delić

Danas je u britanskom Domu lordova objavljena tema za ovogodišnju komemoraciju Sedmice sjećanja na genocid u Srebrenici. Svake godine Remembering Srebrenica odabire temu koja odražava aspekt genocida koji se mora obilježavati, ali također govori i o zajednicama ovdje u Velikoj Britaniji. Tema će biti obilježena mnogobrojnim komemoracijama koje će se održati širom zemlje u lokalnim zajednicama, školama i opštinama tokom obilježavanja Sedmice sjećanja na genocid u Srebrenici koja će trajati od ponedjeljka, 4. jula do ponedjeljka, 11. jula 2022.

Temu je obznanila **Alicia Kearns MP**, predsjedavajuća Svestranačke parlamentarne grupe za Bosnu i Hercegovinu.



Alicia Kearns MP

*Tema za ovogodišnju komemoraciju 27.godišnjice genocida u Srebrenici je "Borba protiv poricanja: Izazov mržnji" (Combating Denial: Challenging Hatred). Uprkos činjenici da je genocid počinjen u Bosni, poricanje ovog zločina i dalje preovlađuje, a neuspjeh u suočavanju sa stvarnošću prošlosti doveo je do više bola i patnje za preživjele genocida. Poricanje je značajna prepreka miru i pomirenju (koje se nikada ne može postići bez priznanja), povećava mržnju i podjele i doprinosi veličanju počinitelja. Cilj ovogodišnje teme jeste pojedincima pružiti bolje razumijevanje štetnog utjecaja do kojeg poricanje može dovesti ako dopustimo drugima da šire neistine i osnažimo ih da se bore protiv poricanja i suoče se s mržnjom kako bi stvorili kohezivnije društvo bez predrasuda.*

Pojedinci i institucije na najvišem nivou negiraju genocid i ratne zločine počinjene širom Bosne i Hercegovine u periodu od 1992. do 1995. godine, uključujući gradonačelnika Srebrenice, sadašnje političko rukovodstvo Republike Srpske i susjednih zemalja poput Srbije i Rusije koji su uložili veto na UN rezoluciju iz 2015. da se ubistva u Srebrenici osude kao genocid. Dok je takvo poricanje i historijski revizionizam započelo odmah nakon rata, institucionalno i političko poricanje genocida postalo je rasprostranjeno u posljednjih deceniju i po i alarmantno čini dio redovnog diskursa u dijelovima Balkana i dopušteno mu je da cvjeta bez bilo kakve posljedice ili sankcije koje se izriču kao odgovor.

Ostali govornici na otkrivanju ovogodišnje teme bili su: **lord Bourne od Aberystwytha**, predsjednik organizacije Remembering Srebrenica i bivši ministar vjera u vladi Ujedinjenog Kraljevstva; **Yasmin Qureshi MP** predsjedavajuća Svestranačke parlamentarne grupe za Srebrenicu; **Rt Hon. Ian Blackford MP**, vođa Škotske nacionalne stranke u Donjem domu; **Fleur Anderson MP**, kopredsjedavajući Svestranačke parlamentarne grupe za prevenciju genocida i zločina protiv čovječnosti; **pukovnik Bob Stewart MP DSO**, bivši komandant Ujedinjenih nacija britanskih snaga u Bosni; **Safet Vukalić BEM**, preživjeli genocida iz Prijedora; **Njegova ekselencija Vanja Filipović**, ambasador Bosne i Hercegovine u Ujedinjenom Kraljevstvu i bivše učenice bh dopunske škole Birmingham.

**Lord Bourne of Aberystwyth**, predsjednik "Remembering Srebrenica" organizacije, se u svom obraćanju osvrnuo se na postignuća ove organizacije od samog osnivanja





**Lord Bourne of Aberystwyth**

2013.godine. Organizovano je i educirano preko 180.000 mladih ljudi te 1.450 šampiona zajednice je posvećeno organizovanju memorijalnih aktivnosti i projekata društvenih akcija kako bi se podigla svijest o važnosti od bacivanja mržnje i promovisanja kohezije zajednice.

Završnim govorom, **dr. Azmi Waqar**, osnivač Remembering Srebrenica organizacije, se zahvalio svima koji su došli i podržali ovakav događaj. "Ponosni smo što je naša zemlja najveći komemorator u svijetu lokalnih memorijalnih aktivnosti o Srebrenici koje se organiziraju kroz osam engleskih regionalnih odbora i tri odbora u Škotskoj, Velsu i Sjevernoj Irskoj te 1450 lokalnih zajednica u čast žrtvama i preživjelim genocida i poučavanju ljudi o opasnostima mržnje i važnosti izgradnje kohezivnijih zajednica za sve. Nadamo se da ovogodišnja tema neće samo nastojati da okupi ljude kako bi naučili lekcije iz prošlosti sa ciljem stvaranja jače, inkluzivnije zajednice, već i inspirisati buduće generacije da se suprostave poricanju i izazivanju mržnje i netolerancije." Zahvalio se timu organizacije na njihovom trudu i predanosti, te vladi Velike Britanije bez čije podrške i finansijske pomoći rad Remembering Srebrenica organizacije ne bi bio moguć.



**Dr. Waqar Azmi OBE**

"Genocid u Srebrenici je najgori zločin na evropskom tlu od Drugog svjetskog rata u kojem je više od 8.000 muslimana sistematski ubijeno samo u gradu Srebrenici u Bosni, samo zbog svog muslimanskog identiteta. Blizu 100.000 muslimana je ubijeno u cijeloj zemlji, više od 2,2 miliona ljudi raseljeno, a između 20.000 i 50.000 žena silovano u sklopu sistematske kampanje etničkog čišćenja i genocida koju su provele srpske snage", navodi se u saopćenju dobrotvorne organizacije "Remembering Srebrenica".

Učešće u programu uzele su druga generacija preživjelih u Velikoj Britaniji: **Nejra Gazibegović, Amina Mekić, Emina Bolić, Hana Cerić i Selma Bek-**

**tić.** Potrudile su se da gostima budu pri ruci u svakom trenutku, te svojim prisutvom pomognu organizaciju događaja. Izgovorile su Srebreničku molitvu.

Događaju je prisustvovao i **Mujo Delić**, koji je preživio genocid u Srebrenici i član organizacije "Preživjeli genocida 11.juli 1995. SREBRENICA". Nakon 27 godina i dalje poručuje: Stati u kraj negiranju genocida.

## BH UK Network



**Safet Vukalić**



**Nj.E. Vanja Filipović**



## ALICIA KEARNS MP NOVI PATRON BH UK NETWORKA



Alicia Kearns MP



Dr Waqar Azmi, OBE



Jennifer Stone-Wigg, MBE

*Dragi prijatelji BH UK Networka, Želimo da podijelimo s vama jednu radostnu vijest. Alicia Kearns MP je prihvatila našu ponudu da bude patron BH UK Networka.*

Ovih dana s obzirom na trenutnu situaciju u Bosni i Hercegovini malo ko da nije čuo za gospođu Alicia Kearns, članicu Konzervativne partije Velike Britanije i predsjednicu svestranačke parlamentarne grupe za Bosnu i Hercegovinu u Britanskom parlamentu.

Nedavno je prisustvovala mirovnom skupu podrške za Bosnu i Hercegovinu u Bosanskoj kući gdje su je dočekali bh. građani i poželili toplu dobrodošlicu. Ovom prilikom BH UK Network je dodijelio priznanje gospođi Kearns u ime svih bh. građana u Velikoj Britaniji da se zahvale za sve što radi u Britanskom parlamentu kako bi Britanskoj vladi i javnosti približila informaciju o ozbiljnosti političke krize u Bosni i Hercegovini i Zapadnom Balkanu. Alicia je dala punu podršku aktivnostima BH UK Networka i sa zadovoljstvom je prihvatila ponudu da bude naš patron. Nije krila svoje emocije i zahvalnost prilikom boravka u Bosanskoj kući, te je prihvatila priznanje uz komentar:

*hercegovačke zajednice je u tome što odbijamo da budemo ušutkani, odbijamo da budemo zastrašeni i odbijamo da se ne zalažemo za pristojnost, dobrotu i mir. Ova nagrada je velika čast, ali je i obećanje i odlučnost, mi ćemo biti uz vas i želim da znate da Parlament stoji iza vas. Postoji posao koji treba obaviti, a sukob možemo zaustaviti samo ako budemo zajedno. Hvala vam puno”.*



BH UK Network uručio nagradu Alicia Kearns



Alicia Kearns u Bosanskoj kući

*“Prihvaćam nagradu ne što je zaslužujem, nego kao obećanje da ću se nastaviti boriti. Ne izvinjavam se što sam emotivna, već je ovo i znak moje odlučnosti i moje privilegije da budem ovdje. Snaga svih vas i bosansko-*

Podsjećamo da su pored Alicia Kearns već duži niz godina **patroni BH UK Networka i Jennifer Stone-Wigg, MBE i dr. Waqar Azmi OBE.**

Jennifer Stone-Wigg dobila je M.B.E. (članica Britanske imperije) 2008. godine za pomoć siromašnima u Bosni i humanitarni rad. Jenny je pokroviteljica BH UK Networka od 2007. godine. Dr Waqar Azmi, osnivač i predsjedavajući organizacije “Remembering Srebrenica”, je primio 2002.godine OBE od strane Njenog Veličanstva Kraljice Elizabete II u znak priznanja za njegov veliki doprinos u Velikoj Britaniji. Dr Waqar je pokrovitelj BH UK Network-a od 2014. godine.



VELIKA BRITANIJA:

## SVEČANI PRIJEM U AMBASADI BIH POVODOM DANA NEZAVISNOSTI NAŠE DOMOVINE



### Svečani prijem u Ambasadi Bosne i Hercegovine u Londonu

Ambasada BiH u Velikoj Britaniji u suradnji sa BH UK Network-om je organizovala prijem za diplomatski kor u prostorijama ambasade u Londonu. Prijemu su prisustvovali predstavnici mnogobrojnih ambasada u Velikoj Britaniji, članovi britanskog Parlamenta, predstavnici bh zajednice u UK i mnogi drugi uvaženi gosti.

Prisutnima su se obratili **Nj.E.Vanja Filipović**, ambasador BiH u Velikoj Britaniji, **Alicia Kearns MP**, predsjednica svestranačke parlamentarne grupe za Bosnu i Hercegovinu u Britanskom parlamentu i **Zaim Pašić**, predsjednik BH UK Networka. Istaknuta je važnost ovog značajnog datuma za našu domovinu. Prošlo je tačno tri decenije od kad su građani Bosne i Hercegovine rekli historijsko "DA" na referendumu koji je održan 29. februara i 1. marta 1992. godine. To "DA" je otvorilo vrata slobodi i nezavisnosti o kojoj su generacije sanjale, s vjerom u bolju, zajedničku budućnost u vremenu demokratije. Sada, 30 godina nakon subonosnog "DA" i krvave agresije i rata koji je uslijedio nakon, Bosna i Hercegovina se još uvijek nalazi u teškoj političkoj krizi.

Specijalne gošće umjetničkog programa bile su **Dženana Huseinagić i Dženana Šehanović Sarajlić**. Muzički performans „Sevdah i klasika – spoj tradicije i umjetnosti“ Dženane Šehanović Sarajlić, magistricice klavira i prof. dr. Dženane Huseinagić, sopranistice, podrazumjeva zaokruženu cjelinu prožetu nekim od najljepših djela muz-

ičke Balkanske baštine sa osebnim i bogatim muzičkim lirskim repertoarom. Akcenat bi svakako bio na sevdalinke kojima je Bosna i Hercegovina kolijevka nastanka i koje su dale autentičan pečat bosansko-hercegovačkoj muzici, ali bi ovaj put bile izvođene u klasičnom aranžmanu, što im daje novu dimenziju i umjetničku vrijednost.

Atmosfera je bila izuzetno prijatna i ugodna gdje su prisutni mogli uživati uz muziku prelijepih umjetnica te sjetiti se značaja historijskog jubileja, 30 godina nezavisnosti Bosne i Hercegovine.

BH UK Network



**Dženana Huseinagić i Dženana Šehanović Sarajlić**



**Dr. Anes Cerić, Alicia Kearns MP, Fleur Anderson MP, Nj.E.Vanja Filipović i Dr.Azmi Waqar OBE**



**Meho Jakupović, Mujo Delić, Kelima Dautović, Muhamed Širanović, Ferid Kevrić, Ed Vulliamy, Emir Bolić i Anes Cerić**



# PROSLAVA 30 GODINA NEZAVISNOSTI BOSNE I HERCEGOVINE U BH ASOCIJACIJI HERTFORDSHIRE



**Dan nezavisnosti obilježen u bh.asocijaciji Hertfordshire**

Bosanskohercegovački građani iz bh.zajednice u Hertfordshire su se okupili kako bi svečano obilježili Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine. Aktivisti svih generacija su se ujeđinili kako bi s obrazom dočekali svoje goste i zvanično proslavili rođendan svoje domovine, BiH.

Manifestaciju je svojim prisustvom i obraćanjem uvećao Ambasador Vanja Filipović, koji se ovom prilikom zahvalio na radu i trudu volontera i nastavnika te podršci šire zajednice u održavanju identiteta, kulture i tradicije naroda i građama Bosne i Hercegovine u ovom dijelu Velike Britanije. Prisutna je bila i gospođa Jasmina Sarajlić, Ministar Savjetnik ispred ambasade Bosne i Hercegovine u Ujedinjenom Kraljevstvu.

Ukras okupljanja bila je naša omladina, odjevena u tradicionalnoj nošnji, koji su svojim osmjesima i bosanskom kafom dočekivali goste. Prisutni su se počastili sa ukusnom hranom ukrašenom bosanskom zastavom i bosanskim simbolima.

Ovom prilikom želimo da se još jednom zahvalimo svim volonterima na velikoj pomoći i podršci.

BH asocijacija Hertfordshire





STJEPAN MESIĆ ČESTITAO DAN NEZAVISNOSTI BIH:

## “SVI ONI KOJI MISLE DA SE BIH MOGLA RAZBITI SU OTIŠLI ILI ODLAZE SA POLITIČKE SCENE”



**Stjepan Mesić**

“Svi oni koji misle da se BiH mogla razbiti su otišli ili odlaze sa političke scene”, kaže Mesić. Stjepan Mesić, nekadašnji predsjednik Hrvatske, na sebi svojstven način čestitao je Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine.

Iako se ovaj praznik slavio prvog marta, poruka Mesića je ostala nezapažena. Stoga mi želimo da prenesemo poruku uglednog diplomate građanima BiH koji žive u domovini, ali i onima u dijaspori.

Mesićevu video poruku izvorno je prenila organizacija BH UK Network.

*“Čestitam Dan nezavisnosti svim građanima BiH koji se trenutno nalaze u Velikoj Britaniji. Želim im sve najbolje te da se vrate u domovinu BiH, a uvijek će se stvoriti. Svi oni koji misle da se BiH mogla razbiti su otišli ili odlaze sa političke scene,”* kazao je između ostalog Mesić za BH UK Network.



Svim građanima Bosne i Hercegovine u domovini i dijaspori čestitamo tridesetogodišnjicu nezavisnosti naše jedne i jedine Bosne i Hercegovine.

BH UK Network



VELIKA BRITANIJA, DERBY-

## DAN SJEĆANJA NA HOLOKAUST: “JEDNOG DANA”



**Dan sjećanja na Holokaust obilježen u QUAD centru u Derbyju**

Bosanskohercegovačka folklorna grupa “Mladost Bosne” pod budnim okom njihove instruktore Fahire Hasedžić je imala čast predstavljati bh. zajednicu iz Birminghama svojim folklornim nastupom pred publikom u QUAD centru u okviru Dana sjećanja na holokaust.

27. januar obilježava se kao Međunarodni dan sjećanja na žrtve holokausta. Dan kada je Crvena armija 27. januara 1945. godine oslobodila najveći nacistički koncentracijski logor Auschwitz u Poljskoj, Ujedinjeni narodi su, donošenjem Rezolucije o danu sjećanja na holokaust 2005. godine, proglasili danom sjećanja na sve žrtve holokausta.

Taj se dan obilježava nizom edukativnih, mirovnih, kulturnih i političkih aktivnosti kojima se odaje počast žrtvama holokausta tijekom Drugog svjetskog rata, podiže svijest o prevenciji genocida i doprinosi ostvarenju ciljeva UN-ove Rezolucije o danu sjećanja na holokaust.

Nastupom folklorne grupe “Mladost Bosne” nisu samo roditelji bili impresionirani, već svi prisutni. Njihov zapažen nastup nagrađen je velikim aplauzom. Pored naših malih predstavnika, nastupili su i Derby's Jewish (Jevreji iz Derbyja), Ukrajinska grupa, Rom-ska grupa, Jermenska grupa, Iranska grupa, lokalne škole i još mnogi koji su se svojim umjetničkim nastupom, izborom dirljivih i inspirativnih riječi, poezi-

jom i tradicionalnom muzikom i plesom predstavili.

Ovo je bila večer riječi, muzike i plesa s ovogodišnjom temom “Jednog dana”, koja istražuje kako su genocidni režimi kroz historiju namjerno razbijali društva marginalizirajući određene grupe, i kako se te taktike mogu osporiti ukoliko pojedinci stanu zajedno sa svojim komšijama i govore protiv ugnjetavanja.

Ovogodišnji glavni govornik je bila Dr. Larisa Olvork, profesor historije i uticaja na Univerzitetu Derby. Larisa je prisutnima ispričala o jednom danu u neobičnom životu Jacka Kagana (1929-2016). Kagan je preživio Holokaust sa jevrejskom grupom otpora Bielski u šumi Naliboki. Priča o partizanima iz Bielskog uvijek je u filmu Defiance (2008) s Danielom Craigom u glavnoj ulozi. Kagan je obnovio svoj život u Velikoj Britaniji nakon rata i postao važan zagovornik obrazovanja i sjećanja na Holokaust na nacionalnom i međunarodnom nivou.

Draga djeco, Bosanci i Hercegovci, Hvala Vam što ste nas predstavili s ponosom i osmijehom. Hvala Vama, našoj divnoj instruktoreci Fahiri Hasedžić i vašim roditeljima koji ste izdvojili vremena da na ovakav način doprinesete Danu sjećanja na holokaust.

**BH UK Network**



**Bh.asocijacija Derby**



**Nastup KUD Mladost Bosne u Derbyju**



## DAN SJEĆANJA NA HOLOKAUST



### Učenici bh.dopunske škole Birmingham u Bosanskoj kući

Dan sjećanja na holokaust i spriječavanja zločina protiv čovječnosti međunarodni je dan sjećanja kojim se želi podsjetiti na sve žrtve nacističkih režima tijekom drugog svjetskog rata.

Ovaj se dan obilježava diljem Evrope, a za datum obilježavanja izabran je 27.januar. Tim povodom prikazan je dokumentarni film o stradanju jevreja u Drugom svjetskom ratu.

U toku dopunske nastave na bosanskom jeziku, nastavnik Emir Bolić je kroz kreativnu radionicu i pri-

kazivanje kratkog dokumentarca svojim učenicima pokušao objasniti značaj Dana sjećanja na holokaust. Kako se historija ne bi zaboravila, a ovakve tragedije ponovile, važno je sjećanje na žrtve preneti mladim naraštajima, da pokušaju razumjeti prošlost u cilju osude svakog genocidnog ponašanja.

Glavna poruka obilježavanja ovog dana mališanima jeste kako je važno da se upoznaju sa svime što se događalo tijekom II. svjetskog rata i devedesetih godina u Bosni i Hercegovini.

## DAN SJEĆANJA NA HOLOKAUST OBILJEŽEN I U BIRMINGAMU



### Komemoracija u Millenium Point u Birminghamu

U Millenium Point centru u Birminghamu obilježen je Dan sjećanja na Holokaust. Komemoraciji su prisustvovali delegati BH UK Networka. Komemorativnu ceremoniju sa početkom u 14.00 sati, predvodili su gradonačelnik Birminghama, Muhammad Afzal i vijećnik John Cotton, član kabineta za sigurnost i jednakost u zajednici. Ovaj dan

sjećanja je jedan dan koji smo izdvojili da se svi okupimo i sjetimo, da naučimo o Holokaustu, nacističkom progonu i genocidima koji su uslijedili u Kambodži, Ruandi, Bosni i Darfuru, u nadi da će možda biti Jedan Dan u budućnosti bez genocida. Učimo više o prošlosti, suosjećamo sa drugima danas i preduzimamo akcije za bolju budućnost.

Ovom prilikom spomenut je i genocid u Bosni i Hercegovini. Amil Khan iz organizacije Remembering Srebrenica je istakao važnost ove ceremonije i spomenuo genocid u Srebrenici i trenutnu situaciju negiranja genocida u Bosni i Hercegovini. Istakao je kako je važno podržati zakone koji zabranjuju negiranje genocida kao oblik govora mržnje namijenjen podsticanju nasilja nad manjinama.

Komemoraciju je započela Simone Schehtman, izvođenjem na violini. Paljenjem svijeća i minutom šutnje odata je počast svim žrtvama genocida širom svijeta. Program, koji je organizirao tim za događaje Gradskog vijeća Birminghama, uključio je individualna svjedočenja, paljenje svijeća, film, molitve i muziku hora gradskog vijeća Birminghama. Mlada pjesnikinja Fatma Mohiuddin je pročitala poem, a Mindu Hornick je govorila o svojim iskustvima kao jedna od preživjelih Holokausta.



# ODLIČNE VIJESTI SA UNIVERZITETA U OXFORDU



**Amil Alihodžić**

Naime, učenici bh. dopunske škole Coventry **Maida Mulalić i Amil Alihodžić**, zajedno sa svojim mentorima/nastavnicima **Arnelom Pašić i Senadinom Selimić** uzeli su učešće u **takmičenju – Prismatic Jane Eyre translation / creativewriting**, koje je organizovao Univerzitetu Oxfordu.

Zadatak učesnika je bio, da na osnovu izabranog pasosa novele Jane Eyre, napišu poemu na jednom od svjetskih jezika, u našem slučaju je to bio bosanski jezik, potom poemu prevedu na engleski.

Divna vijest je da će poema **“Sama u crvenoj sobi” našeg Amila Alihodžića**, biti uvrštena i objavljena u finalnoj antologiji, koja će biti dostupna u printanoj i online verziji.

Zaista je ogromna čast biti dijelom ovog pro-

jekta, a još veće zadovoljstvo što će se bosanski jezik naći rame uz rame sa ostalim, svjetskim jezicima, a sve to zahvaljujući našim malim ambasadorima.

Bravo za Amila!

Bravo za Maidu!

Bravo za učitelje Arnela i Senu!

Bravo za Bosansku dopunsku školu Coventry!

Bravo za BH asocijaciju Coventry!

Bravo za bh dijasporu u UK!

**Subject:** Re: Prismatic Jane Eyre - your poem in Bosnian and its English translation

Dear Amil,

I am delighted to be writing to tell you that we would like to include your poem in our final anthology. Congratulations! Our judge for Bosnian thought it was excellent.





## BOSANSKI JEZIK U DIJASPORI SE ČUVA KROZ DOPUNSKE ŠKOLE



**Bh dopunska škola Birmingham**

Bh. dijaspora dobro je integrisana u mnogim zemljama, a entuzijasti pokušavaju nove generacije povezati s domovinom kroz učenje bosanskog jezika u dopunskim školama. Jedan od načina očuvanja bosanskog jezika u bosanskohercegovačkoj dijaspori su dopunske škole koje su organizovane na različite načine shodno lokalnom zakonodavstvu i kapacitetima zajednice. Povodom 21. februara, Svjetskog dana maternjeg jezika osobe koje organizuju nastavu na bosanskom jeziku iz Danske, Velike Britanije i Katara razgovarale su za Anadolu Agency (AA) i prenijele svoja iskustva i dobru praksu.

### Pozitivni primjeri iz Skandinavije

Bh. dijaspora je brojna u skandinavskim državama i jedna je od najbolje integrisanih zajednica. Brojni su primjeri uspješnih pojedinaca od kulture do politike koji na najbolji način predstavljaju svoju domovinu. Jasna Hasanbašić je jedna od ključnih osoba za očuvanje bosanskog jezika u Danskoj koja, između ostalog, oraganizira seminare za nastavnike u dijaspori i vodi Facebook grupu Čuvari bosanskog jezika u Danskoj. "Procjenjuje se da u Danskoj živi oko 28.000 građana bh. porijekla. Najveći broj ih je došao u izbjegličkim talasima tokom 90-tih, a prvi doseljenici su bili radnici tokom 70-tih godina prošlog stoljeća. Nedavna istraživanja pokazala su da su mladi iz Bosne i Hercegovine procentualno jedna od najobrazovanijih manjinskih zajednica, kao i najintegrisaniji doseljenici u Danskoj", kaže za AA Hasanbašić, predsjednica Odbora bosansko-hercegovačkih učitelja u Danskoj. Veliki broj mladih ljudi porijeklom iz BiH univerzitetski je obrazovano i zauzimaju značajna i važna mjesta u danskom društvu. "Naša djeca se dobro snalaze u danskom društvu, ali je isto tako neophodno da ta djeca uče i znaju bosanski jezik, običaje i kulturu Bosne i Hercegovine. Nažalost, sve više je djece i mladih osoba koji ne znaju ili vrlo slabo komuniciraju na bosanskom jeziku", dodaje Hasanbašić. Nastava na bosanskom jeziku počela je u izbjegličkim kampovima, a nastavila se kroz škole, centre, udruženja, džemate... "Na samom početku, još dok smo živjeli u izbjegličkim

centrima, nastavu na bosanskom jeziku je organizovao danski Crveni krst. Predavači su bili školovani prosvjetni radnici ili oni koji su imali slično obrazovanje u BiH. Od 1993. do 1995. godine osnovane su 53 osnovne škole i 12 gimnazija na bosanskom jeziku. Poslije izlazaka iz izbjegličkih centara, nastava na bosanskom jeziku se organizuje na državnom nivou u danskim školama, sve do 2000. godine, kada je, zbog intenzivne integracije u dansko društvo, opalo interesovanje za pohađanje nastave. Danski Parlament je tada prekinuo finansiranje i predao sve u nadležnost općina. Kasnije su komune zbog uštede, obustavile nastavu bosanskog jezika u danskim školama", pojašnjava Hasanbašić. Nažalost, interes bh. dijasporne zadnjih godina za bosanskim jezikom je u opadanju. "Stanje je danas, nažalost, takvo da o značaju upotrebe bosanskog jezika vlada podijeljeno mišljenje kod roditelja. Veliki dio starije generacije kao i jedan dio srednje i mlađe generacije, komuniciraju na maternjem jeziku, usaduju svojoj djeci ljubav prema domovini, dok veliki dio mlađe generacije koristi bosanski jezik u međusobnoj komunikaciji sve rjeđe ili nikako", dodaje Hasanbašić. U pojedinim udruženjima i džematima organizuje se dopunske škole ograničenih kapaciteta gdje nedostaje kvalificirane radne snage, prostora i opreme. "Do 2019. godine je postojalo sedam dopunskih škola koje su brojale oko 160 učenika, dvije škole se zatvaraju krajem 2019. godine. Jedna zbog nedostatka djece ili nezainteresovanosti roditelja, druga zbog nedostatka kadra. Adekvatne predavače je jako teško naći. Većina onih koji rade s djecom su volonteri koji nemaju obrazovanje za rad sa djecom u nastavi. Ipak, bilo je upornih entuzijasta koji su poduzeli različite aktivnosti da se djeci omogući učenje bosanskog jezika", zaključuje Jasna Hasanbašić.

### – Tri desetljeća nastave na bosanskom jeziku u Britaniji –

Iako je bh. zajednica u Velikoj Britaniji mala vrlo je dobro organizovana i upravo godišnja druženja učenika i predavača u dopunskim školama su najbrojnija okupljanja.



“U Velikoj Britaniji, svoj novi dom našlo je oko 10.000 bh. građana. Po dolasku na Ostrvo mnoge familije i prijatelji našli su se udaljeni jedni od drugih. Ubrzo nakon toga uslijedilo je samoorganizovanje i osnivanje udruženja. Od svakodnevnih želje da se više druže donešena je jednoglasna odluka da se oformi BH UK Network 1996. godine kao krovna organizacija za bosanskohercegovačka udruženja u Velikoj Britaniji sa sjedištem u Birminghamu”, kaže za AA Anes Cerić iz Bosnia and Herzegovina UK Network. Zbog potrebe očuvanja maternjeg jezika, kulture i tradicije počele su se organizovati bh. dopunske škole u okviru udruženja širom Britanije, a njihov rad koordinira BH UK Network. “Prve bh. dopunske škole su organizovane devedesetih godina prošlog vijeka. U proteklih godinama one su uspjele spasiti mnogu našu djecu od zaborava svog maternjeg jezika te im omogućile da za vrijeme godišnjih odmora mogu razgovarati sa svojom rodbinom i prijateljima na jeziku koji razumiju, a ne kao stranci”, ističe Cerić. U početku je zainteresovanost za dopunskim školama bila velika kada su djelovale u jedanaest engleskih gradova, a danas ih radi šest (London, Hertfordshire, Derby, Coventry, Birmingham i Manchester).

“Dobijanjem britanskog državljanstva, ali i nedostatkom finansija, opada i interesiranje za dopunskim školama. Pohadanje škole nije samo opismenjavanje, ono je istovremeno i socijalni faktor jer pomaže djetetu da se upozna sa svojim vršnjacima i da ima svijest o pripadnosti jednoj zajednici. U doba kada krenu s pohadanjem dopunskog obrazovanja, sva djeca su već redovni đaci u engleskim školama. Većina njih je već savladala englesku abecedu, a treba tek učiti i abecedu u dopunskoj školi”, pojašnjava Cerić. Dopunska nastava se održava sedmično i fakultativnog je karaktera. “Primarna uloga dopunskih škola jeste da djeca nauče pisati i čitati na maternjem jeziku te nakon tog temelja djeca šire znanje o našim piscima, djelima, historiji i geografiji Bosne i Hercegovine. Mnogi učenici nailaze na poteškoće prilikom pisanja i izgovaranja slova koja ne postoje u engleskom jeziku. Nažalost, mnogi učenici osjećaju teškoće u savladavanju naših padeža, glagolskih vremena, gramatičkih rodova i brojeva, te pravilnog korištenja prepozicija”, dodaje Cerić. Jedna od tradicionalnih godišnjih aktivnosti koje organizira BH UK Network jeste skup bosanskohercegovačkih dopunskih škola u Velikoj Britaniji. “Ovaj skup godinama je postajao sve veći pa je vjerovatno najveći skup Bosanaca i Hercegovaca koji žive na Ostrvu i kojima je ovo jedinstvena prilika da se vide i osvježe stare uspomene i sklope nova prijateljstva. Kroz bogati kulturno-zabavni program vidljiv je njihov trud i želja da što bolje nauče izgovarati bosanski jezik i prezentovati naučeno. Posmatrajući ih iz godine u godinu, slušajući ih kako recituju i pjevaju naše pjesme te pričaju našim jezikom, zaključujemo da trud ipak nije uzaludan. Zasiurno možemo reći da su dopunske škole stub raznovrsnih aktivnosti i nijedno obilježavanje državnih praznika i drugih manifestacija ne može proći bez učešća naših učenika i nastavnika”, kazao je Cerić. Redovne aktivnosti su škole je obilježavanje Dana državnosti i nezavisnosti BiH te aktivnosti vezane za Genocid u Srebrenici i Holokaust. “BH UK Network već godinama apelira na nadležne bosanskohercegovačke institucije za pomoć pri organizovanju dopunskih škola i primjeni zakona člana 33. o osnovnom i srednjem obrazovanju. Nažalost, u mnogim slučajevima nema odgov-

ora na zahtjeve bh. dopunskih škola, a i na koje su dobili odgovori su negativnog karaktera”, zaključuje Cerić.

### – Bosanski jezik se uči i u Kataru –

Bosanska dopunska škola u glavnom gradu Katara je najmlađa i jedina u Aziji. Škola u Dohi je pokrenuta u januaru 2021. godine, a njeni pokretači su Tahira Khan Ališić i Haris Ališić. “Škola je besplatna, što u Kataru puno znači s obzirom na visok standard i da se sve plaća. Godinama je mekteb bio jedino mjesto gdje su djeca koristila isključivo bosanski jezik. Nažalost, većina mladih miješa bosanski i engleski u svakodnevnoj komunikaciji. Zbog pandemije prekinuta je redovna nastava i djeca su počela sve više koristiti engleski jezik. Da ne bi se izgubio maternji jezik pokrenuta je dopunska škola”, kaže Tahira Khan Ališić. Cilj škole je da djeca dobiju znanje o svojoj domovini i da se sačuva bosanski jezik.

“Trenutno je nastava online, dva puta mjesečno. Bilo je i časova vani, u prirodi, ali zbog pandemije opet smo bili primorani na online nastavu. Na početku je bilo upisanih 35 djece u uzrastu od 6 do 16 godina. Djeca su bila podijeljena u nekoliko razreda, a nastavnici su Emina Turalić, Fatima Marić, Belma Jusić, Nasiha Šuvalić-Džakmić, Džena Berbić, Jasmina Muratović, Abdullah Buljubašić, Senad Borovac i Eldar Hodžić. Svi rade volonterski, odvajajući svoje slobodno vrijeme u cilju očuvanja jezika i identiteta naše djece u Kataru”, ističe Ališić. Podršku ovoj grupi volontera pružio je Haris Halilović iz Saveza dopunskih škola u Njemačkoj, a uspješna je saradnja i s dopunskim školama u Skandinaviji. “Ima mnogo djece koja još nisu uključena u školu, a ona koja jesu imaju poteškoće s usvajanjem materijala, jer udžbenici izdati u Bosni su nažalost neadekvatni za djecu rođenu u dijaspori. Nestrpljivo iščekujemo udžbenike od profesorice Azre Kadić-Hodžić iz Austrije, koja zajedno sa timom nastavnika iz dijaspore priprema nove udžbenike. Bosanska dopunska škola je jako važan projekat za našu zajednicu, jer čuva vezu između Bosne i naše djece”, zaključuje Ališić. Dopunske škole na bosanskom jeziku djeluju i u Americi i Australiji.

Sanadin Voloder/AA



Učitelji bh.dopunske škole Birmingham: Azra Bašić, Emir Bolić, Alma Aganović, Eldina Bolić



NAJAVLJENI MASOVNI PROTESTI BH. GRAĐANA:

## “BIT ĆE PET PUTA VIĐENIJE NEGO SADA”



**Satko Mujagić**

Satko Mujagić, jedan od organizatora masovnih protesta bh. građana koji su se u proteklom periodu održali u najmanje 35 gradova svijeta – najavio je nove izlaske na ulice. Ipak, ovaj put to neće biti u vidu protesta kao do sada.

*Skupovi bh. građana u evropskim i svjetskim gradovima se nastavljaju u martu, saopštilo je to Satko Mujagić, jedan od organizatora..*

“Konkretno, nastavljamo 6. marta. Obilježavat ćemo Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine, ali i Dan zahvalnosti. Tada ćemo se zahvaliti i onim zemljama i ljudima koji su nas prihvatili i pomogli kada smo stigli”, govori Mujagić, pojašnjavajući kako će bh. građani koji, primjerice, žive u Velikoj Britaniji ili Nizozemskoj, Dan nezavisnosti BiH obilježavati skupa sa svojim komšijama Britancima i Nizozemcima. “Pokazat ćemo duh zajedništva koji se negira” Pojašnjava kako će tog šestog marta bh. građani

izaći na ulice u najmanje deset različitih zemalja.

“Ovoga puta nećemo ići na proteste sa mikrofonom i političkim porukama. Pokazat ćemo šarolikost BiH. Predstaviti ćemo se kao ambasadori države tog šestog marta i zajedno sa našim komšijama obilježiti i Dan nezavisnosti i Dan zahvalnosti. I to je način da svijet prepozna naš bosanski duh – to je duh zajedništva koji se stalno negira”, izjavio je Mujagić.

Naglašava kako je jedno od ključnih nastojanja protesta to da se svijetu pokaže da ono što se dešava u BiH nisu međuetničke nesuglasice, nego umjetno kreirana kriza.

“Ono što smo napravili desetog januara, bit će pet puta više viđeno u martu” Osvrnuo se i na poseban problem koji su imali prilikom i nakon organizovanja zadnjih protesta.

“Stalno se priča o tome kako su ovo zapravo ‘protesti Bošnjaka’. Ja sam prije svega Bosanac i Hercegovac – građanin svoje zemlje. Važno mi je da pokažem svijetu zajedništvo koje vidim ne samo u BiH – nego i vani. Ključno je da dijaspore masovno izađu dok nije kasno – kada pokažemo da ne damo svoju zemlju, tada će biti mnogo teže onima koji su protiv BiH, ali i onima koji bi eventualno pomogli da biti puno teže da pristaju na podjele”, objašnjava Mujagić. Navodi da će se duh zajedništva u svijetu prikazati i kroz umjetnost i folklor.

“Ono što smo napravili desetog januara, bit će još pet puta više viđeno šestog marta”, poručuje Mujagić.

ADIS AHMETOVIĆ IZ SARAJEVA PORUČIO:

## SAMO JE JEDAN PRAVI PUT ZA BIH



**Adis Ahmetović**

Nakon današnjeg sastanka sa predsjedavajućim Predstavničkog doma PS BiH Denisom Zvizdićem, zastupnik u Bundestagu Adis Ahmetović obratio se medijima u Sarajevu.

“Prije svega želim da vam se zahvalim na gostoprimstvu. Drago mi je da sam tu, ispred parlamenta Njemačke. Ovdje sam u svojstvu izvjestioca za Zapadni Balkan. Prije nego što sam došao ovdje, bio sam u Srbiji. Uvjerio sam se u ono što sam vidio i ovdje i šta smo se

dogovorili danas. Parlament je najveći ustavni organ koji se mora poštivati”, kazao je Ahmetović.

Osvrnuo se na, kako kaže, jedini pravi put za Bosnu i Hercegovinu. *“Jedini pravi put BiH je put prema EU. Zajedno moramo raditi i nastojati da ojačamo Parlament i njegovo funkcionisanje”, dodao je mladi političar. Kasnije se osvrnuo na još dva bitna cilja za našu državu. “Drugi zajednički cilj je pristup NATO-u. To je vrlo bitno jer je osnova za saradnju BiH i EU u ovom teškom vremenu u kojem je prisutno dosta nesigurnosti i u Ukrajini i u BiH. Moramo raditi kako bismo postigli taj cilj. I treća tačka koja je važna su izbori u oktobru, koji će biti održani. Održavanje izbora je dokaz da je BiH stabilna, mirna i demokratska zemlja. Na tom putu BiH može računati na podršku EU, Njemačke i visokog predstavnika.*

Ne smijemo izostaviti iz vida situacije koje moramo po praviti: socijalne nesigurnosti, stvaranje bolje situacije za mlade danebi odlazili itd”, zaključio je na kraju Ahmetović.



AMBASADOR FILIPOVIĆ U POSJETI BH. ZAJEDNICI U IRSKOJ:

## RASPAD BIH – DA LI JE TO ISHOD KOJI BI SVIJET MOGAO DOPUSTITI?



***Udruženje BiH u Irskoj je ugostilo bh. ambasadora u Velikoj Britaniji i Irskoj, u njegovoj prvoj posjeti ovoj državi. Udruženje BiH u Irskoj (Bosnia-Herzegovina Association in Ireland – BHAI) ugostila je ambasadora Bosne i Hercegovine u Velikoj Britaniji i Irskoj Nj.E. Vanju Filipovića, u njegovoj prvoj posjeti Irskoj.***

Ograničenja uzrokovana koronavirusom nisu dozvoljavala održavanje ove posjete do sada, s obzirom da je ambasador Filipović preuzeo funkciju ambasadora BiH u Velikoj Britaniji i Irskoj u septembru 2019. godine. Ambasadorova posjeta je započela radnim ručkom u nedjelju, 30. januara, sa Bronagh Čatibušić i Mirzom Čatibušić (BHAI), nakon čega je prisustvovao obilježavanju Međunarodnog dana sjećanja na žrtve Holokaušta, u organizaciji Holocaust Education Trust Ireland.

Važan dio posjete ambasadora bio je sastanak sa irskim aktivistima, kojem su prisustvovali Valerie Hughes i Brian Coonan. Uz Valerie, irski aktivisti John Feighery, Peter Walsh i Bronagh Čatibušić su uključeni u aktivnosti za Bosnu i Hercegovinu od 1992. godine i 30 godina njihovog neumornog i nesebičnog zalaganja i velikog truda svrstavaju ih u mjesto najiskrenijih prijatelja Bosne i Hercegovine. Tokom ove posjete ambasadora, Ambasada BiH u Londonu i Udruženje BiH u Irskoj dogovorili su i organizirali niz sastanaka sa visokim zvaničnicima irske vlade. Ovi sastanci su uključivali razgovore sa ključnim članovima svih političkih partija u Irskoj, kao i sa visokim zvaničnicima Odjeljenja za Evropsku uniju u Ministarstvu vanjskih poslova Republike Irske. Vlada Irske je dala veliki značaj posjeti ambasadora, što je vidljivo iz profila i broja službenika sa kojima se ambasador sastao: Jack Chambers, Maeve Collins, Pat Kelly, Paul Donnelly TD i Ruairí Ó Murchú TD, Thomas Byrne TD, Charles Flanagan TD, Ceann Comhairle, Roderic O’Gorman TD.

Iz BHAI i bosanskohercegovačke zajednice zajedno sa irskim aktivistima, uputili su iskrenu zahvalnost Vladi Irske i svim zvaničnicima koji su se sastali sa ambasadorom Filipovićem. – U ovom teškom periodu kroz koji prolazi Bosna i Hercegovina, izuzetno je važno da su irski zvaničnici iskazali veoma snažnu podršku suverenoj i jedinstvenoj BiH,

poštivanju Dejtonskog mirovnog sporazuma i njegovoj implementaciji. Naglašeno je da EU mora nastaviti da pomaže i asistira u ustavnim, političkim i ekonomskim reformama. Bosni i Hercegovini je zaista potreban snažniji angažman EU. Ova uvjerenja zvaničnika irske vlade svakako nam daju nadu u sigurniju budućnost ujedinjene i nedjeljive BiH. Irska je veoma važna članica EU i ima važan glas kao dio EU. Bosni i Hercegovini će trebati sva pomoć koju može dobiti u narednim mjesecima. Ambasador je naglasio da bi u slučaju raspada Bosne i odlaska Republike Srpske to bilo ostvarenje sna komandanta bosanskih Srba Ratka Mladića, koji je genocidom, zločinima protiv čovječnosti, sistematskim silovanjem i uzimanjem talaca stvorio etnički čistu državu i zaključio s pitanjem da li je to ishod koji bi svijet mogao dopustiti, navodi Mirza Čatibušić, predsjednik BHAI.

Iz ovog bh. udruženja su istakli i zahvalnost za sve što Vlada Irske čini i što će činiti kako bi podržala očuvanje integriteta i suvereniteta BiH. Također, poručuju i kako će dati sve od sebe da se saradnja sa institucijama irske vlade i političkim strankama nastavi i ojača. Tokom posjete Irskoj, ambasador Filipović se sastao i sa bh. zajednicom sa kojom je održan sastanak a onda i druženje. – Ambasadore Vanja Filipović, hvala vam puno na posjeti koja nam mnogo znači i nadamo se da će od sada Dublin postati vaša redovna destinacija, poručili su iz BHAI.



# BOSANAC ŽRTVA GENOCIDNOG REŽIMA, SADA PREDAVAČ NA UNIVERZITETU NEWCASTLE



## Smajo Bešo

Smajo Bešo, Geordie izbjeglica i preživjeli genocida u Bosni je samo sa 9 godina istrgnut iz svoje domovine, nakon nemilosrdnog perioda gladovanja i varvarstva. Uprkos tome što je proživio takve zločine, podijelio je svoju priču. Za njega postoji moć u humanizaciji historije i udahnavanju života u tupu statistiku rata.

"Bosanski genocid se često svodi na jedan događaj 1995. godine, masakr u Srebrenici, gdje je pobijeno više od 8.000 muškaraca i dječaka Bošnjaka Muslimana", rekao je 36-godišnji predavač Univerziteta Newcastle Smajo, koji sada živi u High Heatonu.

**„Ali morate imati na umu da je tokom agresije na Bosnu i Hercegovinu 100.000 ljudi ubijeno, bezbroj žena i djevojaka je silovano i više od 2 miliona ljudi je raseljeno. Genocid vas zaista uklanja iz svega što znate i svega što volite.“**

Kada je počeo rat 1992. godine, Smajeva porodica se tek nastanila u "lijepom novom domu" u gradu Stocu i kupila psa za djecu da odrastaju.

**"Sve je bilo sjajno, živjeli smo u naprednom i modernom društvu", rekao je Smajo. Ali uskoro će postati središte najvećeg zločina u Evropi od Holokausta. Okrutnost nije došla odjednom, već je došlo do "drip-feed" terora koji je počeo da "zarazuje" svakodnevni život.**

"Kako starim, shvaćam koliko su se moji roditelji trudili da zaštite nas djecu i koliko je to bilo teško", rekao je Smajo. „Moje najranije sjećanje na to da stvari nisu kako treba bilo je kada sam jednog dana utrčao u svoju kuću da vidim mamu kako plače ispred televizora.

„Rekla mi je da je sve u redu, ali me je nakon toga tako čvrsto zagrlila. Tek godinama kasnije mi je rekla da je gledala reportažu o sukobu koji se širi zemljom.

"Znala je da nećemo dugo biti bezbjedni i bila je potpuno bespomoćna."

Prisjeća se da je ubrzo nakon toga njegova majka Šefika posljednji put zaključala njihova ulazna vrata: "Nismo znali, ali u tih prvih 9 mjeseci rata kretali bismo se 14 puta."

Smajin tata Džemal pridružio se lokalnoj vojsci, okupljajući se protiv okupatorske srpske vo-

jske sa svojim hrvatskim prijateljima i komšijama.

Međutim, godinu dana nakon rata, bosanski Hrvati su počeli hapsiti pripadnike vlastite pješadije koji su slučajno bili Bošnjaci Muslimani.

Njegov otac je odveden u koncentracioni logor Dretelj i na kraju je protjeran iz Bosne u Ujedinjeno Kraljevstvo u januaru 1994. godine.

U međuvremenu, Smajo i ostatak njegove porodice ostali su i živjeli kod njegovog strica.

Sjeća se kako su u avgustu 1993. godine vojnici došli na to područje i prijetili "da će nas pobiti i silovati žene".

"Odrasle osobe su pretresene, a onda smo skupljeni kao stoka i natjerani da umarširamo na novu lokaciju.

„Sjećam se da sam vidio toliko stvari odbačenih pored puta i u jednom trenutku sam pregazio ono što sam u početku mislio da je hrpa odjeće.

"Bilo je teško ispod, i shvatio sam da je to leš starca. Bio je obučen u isto odijelo koje je nosio moj djed."

Nakon mukotrpog puta, njegova porodica se nastanila u gradu Istočni Mostar, gdje je živjela sa Smajinom tetkom, njenom djecom i njegovim djedom i nanom.

"Iako smo bili daleko od fronta, područje je bilo opkoljeno i svakodnevno je bombardovano od strane Hrvata i Srba.

"Živjeli smo u tako nehumanim uslovima – umirali smo od gladi, primorani da jedemo travu i hranu za kokoši da bismo preživjeli.

"Zima je bila nevjerovatno oštra - nismo imali drva za ogrijev i nismo vidjeli ništa od međunarodne zajednice."

U nedostatku straha, nastupili su veliki dijelovi dosade u kojima su djeca morala osmisлити kreativne načine da se zabavljaju bez igračaka ili igrice.

**„Bili smo željni odlaska u školu, da opet osjetimo te djeliće normalnosti“, objasnio je. „Nastava bi se održavala noću i morali bismo da rizikujemo eksplozije da bismo prisustvovali.**

"Provoditi vrijeme s drugom djecom i vraćati dio našeg djetinjstva natrag bio je čin otpora."

Jedna školska noć ostat će zauvijek urezana u Smaju u sjećanju.

U januaru 1994. avioni su zasuli grad eksplozivom i "cijela zgrada je počela da se trese kao nikada ranije".

Rekao je: „Svi su vrištali. Ali ja sam bio toliko paralizovan od straha da nisam mogao ni da zaplačem.

"Mogao sam da vidim našu ulicu iz škole i bila je napadnuta - bojao sam se da će svi koje volim biti odvedeni ili ubijeni."

Njegov strah nije bio neosnovan jer je u kući



njegova tetka Emina bila ranjena u stomak.

Prisjeća se kako se porodica mučila da je odveze u bolnicu, ali da je zbog sankcija "benzin bio kao zlatni prah", pa su je morali prebacivati iz jednog automobila u drugi.

Do trenutka kada je stigla u gradsku improviziranu medicinsku ustanovu, izgubila je mnogo krvi i nisu imali lijekove koji bi joj olakšali bol.

"Doktor koji ju je liječio bio je njen rođak", objasnio je Smajo. "Porodica je sve radila, svi su pokušavali da daju krv, ali je ona preminula u ranim satima.

**„Gubitak tako nevjerovatnog lika bio je odlučujući trenutak u ratu. Ona je uvijek bila nasmijana, pružala nam je i davala nam jasnu viziju za budućnost – a onda je iznenada nestala.**

"U tom trenutku bio sam ispunjen sa toliko ljutnje. Dio mene je otrgnut i svaka nada je izgubljena."

Ali umjesto da ga pusti da podlegne toj mržnji, Smajeva majka je učinila nešto nevjerovatno.

Prepoznavši da postoji mogućnost da njena djeca postanu izopačena zbog ljutnje koju su osjećali prema napadačkim snagama i kršćanima u cjelini, duboko je kopala.

"Ona je nekako smogla snage da sjedne sa nama i pažljivo objasni da u svakoj grupi uvijek ima dobrih i loših ljudi i da nikada ne treba generalizirati", rekao je Smajo.

"Naučila nas je da u trenucima devastacije ne preživite odustanjem od svog morala, već ga se još čvršće pridržavate."

**Nakon porodične tragedije, Smajo i njegova uža porodica proveli su mjesec dana u hrvatskom izbjegličkom kampu prije nego što su prebačeni u Veliku Britaniju kao dio vladinog plana u julu 1994. godine.**

Još uvijek ima kopije pisama poslanika Newcastlea, laburističkog političara Jima Cousinsa, upućenih hrvatskoj i bosanskoj vladi u kojima se zahtijeva sigurnost porodice i opisuje ih kao svoje 'birače' prije njihovog dolaska.

Smajo je rekao: "Zamislite, živjeli smo u istočnom Mostaru, dehumanizirani i okruženi srpskom i hrvatskom vojskom.

"Ali u Velikoj Britaniji, ljudi su davali sve od sebe da nas lociraju i pomognu. Bilo je to najveće priznanje."

Stigavši u Newcastle, porodica je bila smještena u Gosforthovom izbjegličkom centru.

Smajo se sjeća kako ih je jedan stariji par koji živi u susjedstvu sve dočekao u njihovu kuću i priredio zabave kojima je proslavio njihov dolazak. Međutim, "period medenog mjeseca" bio je kratkog vijeka. Kada je Smajo počeo pohađati osnovnu školu Chillingham Road, borio se sa PTSP-om, nije mogao govoriti engleski i "stalno je sanjao da se vrati kući".

Na kraju svakog dana, njegov učitelj bi dao razredu da otpjevaju istu pjesmu prije nego što odu kući.

"Nisam mogao razumjeti šta te riječi znače", rekao je. "A svaki dan bi me to više frustriralo jer sam se osjećao kao autsajder."

Ali jednog popodneva, na svoje čuđen-

je, mogao je „čudesno razumjeti šta se peva“.

**"Bio sam u takvom šoku", rekao je. "Moja učiteljica je naučila djecu da pjevaju na bosanskom jeziku, tako da sam se osjećao uključenim."**

"Za mene je to bio tako značajan trenutak jer su tokom genocida Bošnjaci Muslimani tretirani s takvim prezirom.

„Ali ovdje me je prepoznala grupa ljudi. I taj duh podrške čini sjeveroistok tako posebnim. „Newcastle je grad svetinje, to je moj dom, i ja sam nevjerovatno ponosan na njega. Moja porodica je dokaz ljubaznosti ljudi ovdje.

"Znam da to možda nije matematički moguće, ali sebe vidim kao 100% Geordie i 100% Bosanac."

Godinama kasnije, Smajo će biti ponovo predstavljen upravo tom učitelju u slučajnom susretu.

Nakon što je prestala da predaje, Claire Webster Saaremets je osnovala Skimstone Arts: organizaciju predvođenu umjetnicima koja podržava različite umjetnike, ljude i zajednice u opasnosti od izolacije.

Smajo ju je odmah prepoznao i od tada su imali snažan utjecaj na živote jedni drugih - radeći zajedno na prenošenju Smajinog iskustva. Osvrćući se na prošlost, Claire je rekla: „Kada sam predavala, nije nam ništa rečeno o tome kroz šta su ova djeca prošla.

„Ali ono što sam vidjela je bio izgubljeni mali dječak, sa toliko bola zarobljenog u sebi da nije mogao ni da počne da komunicira.

"Znao sam da nikada nećemo moći popraviti gubitak njegovog pejzaža, njegovog identiteta i njegove porodice. Ali morali smo nešto učiniti."

„Privilegija je ponovo sresti Smaju i sarađivati s njim na projektima poput Memorijalne manifestacije Jedan dan mijenja Holokaust, koja poziva pripovjedače da odgovore na temu genocida kroz različite umjetničke medije.

„Mogao je tako lako da ne radi posao koji radi, zbog traume, ali to radi jer želi da napravi razliku i da uči druge.

"Bilo da se radi o umjetnosti ili novinarstvu, moramo nastaviti dijeliti ove priče, humanizirati ih i učiti iz njih."

Kako Claire svjedoči, Smajo neumorno radi na edukaciji drugih o genocidu u Bosni i njegovim odjecima.

**Kada ne predaje arhitekturu na Univerzitetu Newcastle, dosta svog vremena posvećuje održavanju komemorativnih događaja i informiranju drugih o svom izbjegličkom iskustvu.**

Radio je sa opštinom Newcastlea kako bi priznali genocid u Bosni, a 2018. godine osnovao je Bosansku obrazovnu fondaciju za edukaciju o genocidu, kako bi pomogao drugima da uče iz zločina i podsjetio ljude da se "ove grozne stvari mogu dogoditi bilo gdje". Nedavno je fondacija sarađivala s organizacijom Give Racism the Red Card da pilotira šemu u školi, koristeći njegovu priču da nauči mlade ljude ljepoti saosjećanja. Prvi put uveden u Hadrian's School u South Shieldsu, program će ove godine biti uveden na nacionalnom nivou.

## VELIKI PATULJAK KOJI NAM JE PRIČAO



**Ahmet Hromadžić**

*Navršilo se tačno 19 godina od smrti velikog bosanskohercegovačkog književnika Ahmeta Hromadžića.*

Vjerovatno nema djeteta sa prostora bivše Jugoslavije rođene tokom '70-tih i '80-tih kojem se u rukama nije našla bar jedna knjiga iz biblioteke Lastavica. Za nastanak te biblioteke, njeno uređivanje, ali i knjige poput Patuljak vam priča i Patuljak iz zaboravljene zemlje, redovne lektire svakog osnovca, odgovoran je Ahmet Hromadžić - još jedan zaboravljeni velikan.

### Partizan, novinar, urednik...

Ahmet Hromadžić bio je romansijer i pripovjedač. Rođen je 11. oktobra 1923. godine u Bjelaju pod planinom Osječenicom kod Bosanskog Petrovca. Osnovnu školu završio je u Bosanskom Petrovcu, a Tehničku i Višu pedagošku školu u Sarajevu. Učestvovao je u Drugom svjetskoj ratu, tokom kojeg, 1944. godine, kao novinar Oslobođenja upoznao Skendera Kulenovića kome pokazuje priče.

Nakon rata radio je kao novinar u Sarajevskom dnevniku, a zatim kao glavni urednik lista Krajina u Bihaću te urednik kulturne rubrike sarajevskog lista Oslobođenje. Bio je glavni i odgovorni urednik omladinskog časopisa za književnost Zora gdje objavljuje svoje priče te veliki broj književnokritičkih i publicističkih tekstova, filmskih i po-

zorišnih kritika. Jedno vrijeme bio je i glavni urednik u omladinskom izdavačkom poduzeću Narodna prosvjeta, kasnije nazvanom Veselin Masleša (danas Sarajevo Publishing).

**Kao urednik u Masleši pokreće i uređuje legendarnu dječiju biblioteku Lastavica.** Kao član Društva pisaca BiH, zajedno sa Huseinom Tahmišćićem, Izetom Šarajlićem, Velimirom Miloševićem i Vladimirom Čerkezom, pokreće međunarodnu književnu manifestaciju Sarajevski dani poezije u organizaciji Društva pisaca BiH 1962. godine.

### "Bosanski Andersen"

Pisao je pripovijetke i romane za djecu i odrasle, književne i pozorišne kritike, književne reportaže, crtice i članke. **Jedan je od rijetkih dječjih pisaca na ovim prostorima koji je njegovao bajku kao književni rod.** Bio je član Redakcije međunarodne edicije Djeca svijeta, a djela su mu prevedena na mnoge svjetske jezike i uvrštene u izbore dječije literature i lektire nekih evropskih zemalja (Italija, Norveška, Belgija...).

Zbog svog stila pisanja i prihvatljivosti djela kod čitačke publike, a posebno djece Hromadžić je često nazivan **"bosanskim Andersenom"**, a u njegovim djelima prožima se djetinjstvo provedeno u Bjelaju, sa prepoznatljivosti krajolika planine Osječenice, Bjelajske kule te prirodnih ljepota i izazova divljine sa svim ljepotama i prirodnim nepogodama, kao i šarolikost životinjskog svijeta u netaknutoj prirodi oko Bosanskog Petrovca.

Umro je u Sarajevu 2003. godine u 80. godini života. Četiri godine kasnije, osnovna škola u Bosanskom Petrovcu promijenila je ime u OŠ Ahmet Hromadžić, a također se na porodičnoj kući u Ulici Pekiska postavila spomen ploča sa njegovim imenom. U Bihaću je u okviru Kantonalne i Univerzitetske biblioteke otvorena "Spomen soba Ahmeta Hromadžića".

## IN MEMORIAM - HAJRIJA FORIĆ



SA ŽALOŠĆU JAVLJAMO RODBINI,  
PRIJATELJIMA I POZNANICIMA  
DA JE NAŠA DRAGA

**FORIĆ (rođ. Fazlić) HAJRIJA**

DANA 03. 02. 2022. PRESELILA NA AHIRET U 77. GODINI ŽIVOTA  
1945. - 2022

DŽENA ZA ĆE SE KLANJATI ISPRED ŠEHIDSKE DŽAMIJE U KAMIČANIMA  
U UTORAK, 15. 02. 2022. GODINE U 12,00 SATI,  
POSILIJE PODNE NAMAZA, A UKOP JE NA MEZARJU U KAMIČANIMA  
OŽALOŠĆENI: sin Sabit, snaha Mirsada, unuke Sebiha, Azra i Hava, braća, sestre,  
te ostala rodbina, prijatelji i komšije

Sa tugom smo primili tužnu vijest o smrti Hajrije Forić,  
divne majke, nane, gospode i prijatelja  
bh.zajednice u Koventriju.

Rahmet njenoj plemenitoj duši, a porodici upućujemo  
iskreno saučešće, sabura i snage da prebrode  
teške trenutke.





## 17. Svjetsko prvenstvo bosanskohercegovačke dijaspore u futsalu

**Organizator:** **Svjetski Savez Dijaspore Bosne i Hercegovine**

**Mjesto održavanja:** **Sportski centar "Celal Atik"**  
**Izmir/Türkiye**

**Datum:** 20. - 22. maj 2022.

**Pokrovitelj:** *Predsjednik predsjedništva Bosne i Hercegovine*

**Domaćin:** Federacija Udruženja Kulture Bosne i Hercegovine u Turskoj

### Napomene u vezi organizacije prvenstva

- Domaćin, "Federacija Udruženja Kulture Bosne i Hercegovine u Turskoj" obezbjeđuje:
  1. Transport sa Izmirskog aerodroma 20.05.2022. i koordinacija ekipama oko smještaja;
  2. Transport do aerodroma u Izmiru 22.05.2022;
  3. Voda, sendviči, topli i hladni napici, ručak (lunch paket) za sve takmičare i goste/gledaoce na dan odigravanja utakmica (subota);
  4. Pehari (1,2,3,4 mjesto), medalje (1,2,3,4 mjesto) i priznanja za najistaknutije pojedince;
  5. Pristup kulturno-zabavnom program/koncertu i večera u subotu navečer 21.05.2022 za sve, takmičare, članove GO i NO, goste SSD BiH, medije i sponzore;
- Dolazak ekipa predviđen je za petak, 20.05.2022. kada će biti izvršeno i zvanično žrijebanje; žrijebanje će biti u prostorijama Izmirske općine sa početkom u 19:00 časova (prisustvo po dva predstavnika svih ekipa);
- Prilikom žrijebanja Takmičarskoj komisiji je potrebno predati konačne spiskove igrača sa potrebnim dokumentima;
- Odigravanje kvalifikacionih utakmica po grupama predviđeno je za subotu (21.05.2022.) od 09:00 – 14:00 časova;
- Svi finalni mečevi biće odigrani u subotu (21.05.2022.) od 14:30 – 17:00 časova;
- Svi mečevi će biti igrani u glavnoj sali "Celal Atik" Izmir;

**NAPOMENA:** *Pravo učešća imaju ekipe (države članice) koje su uplatile članarinu za proteklu i tekuću godinu, a države koje nisu članice kotizaciju u iznosu od 150 EUR.*

### Kontakti :

> SSD BiH: Hasan Šehović, ([hsehovic@gmail.com](mailto:hsehovic@gmail.com)), tel: +90533487 6177

> Sportska komisija SSD BiH: ([sport@ssdbih.com](mailto:sport@ssdbih.com))

# BOSNIA HOUSE



STOP GENOCIDE  
DENIAL AND  
GLORIFICATION  
OF WAR  
CRIMINALS

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE

NEĆEMO ŽIVETI U  
STRAHOVIMA  
MIROKO BEZ OZAKA  
I UVEŠTAJE